



# උකාන්ත්‍යීවේ “ගැසුර්” පත්‍රය.

අභ්‍යුලේ අවසරයට ප්‍රසිඛකරණලදී.

නො. 7,801 — 1930ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 5 චෙති දිනවූ සිකුරාදා.

## Part IV.— ගතරවෙනි කාණ්ඩය.

ආණ්ඩුලේ ඉඩම මිකිණීම හෝ බදුදීම සඳහා දැක්වීම.

Matale No. 43.—මධ්‍යම දිසාලට මානලේ දැඩුන්කෙන උප ඒෂන්ක උපනායකයේ පිසින් මෙයි පහක යදයක්වන ආණ්ඩු ප්‍රසාද නෑම් ආණ්ඩුලේ තියෙයුවල ප්‍රකාරයට වම් 1930ක්වූ බක්කන්බර් මස 23වන දිනවූ බ්‍යාජපතියද පස්වරු 1.30 අමුල්ලේ ගම්පහාවේදී වෙනස්දේකර විකුණ්ඩව ගෙදනවා ඇත. මධ්‍යම දියාක්වී මානලේ පලාභෝ උතුරු කොරුජය පිසිවා නිඛන බිංකුබලි 35ක.

මුල් සියියමේ නො. 8,591. ගම—ඇයලුද පහලයම.

නො.	දුබලීම් නම.	ආයුධිකමකියන්නා.	ඇයදම.	මහක, අ. රු. ප.
1	පරිගණකය	ආණ්ඩු	ප්‍රේන	.. 2 2 1
2	වින්ස්ස්කිම්ල්දේවන්ස්කය	එම	කුමුර	.. 0 0 13

මුල් සියියමේ නො. 8,592.

1	පහලපළුලප්‍රකාය	ආණ්ඩු	ප්‍රේන	.. 9 1 7
2	පෙර්ටාකුමුල්ලේස්කය	එම	එම	.. 0 0 16*
3	එම	එම	එම	.. 2 0 1
4	පෙර්ටාකුමුල්ලේස්කයලානය	එම	කුලේ	.. 0 2 9*
5	පල්ලයකය	එම	ප්‍රේන	.. 0 0 29*
6	පල්ලයකය ගෙවන ඇල් ආණ්ඩු, එම්. කිරිඩාන් සහ තුවන් ඇය	එම	එම	.. 6 3 24
7	කුමුරස්කය	ආණ්ඩු	එම	.. 0 1 5*
8	එම	ආණ්ඩු සහ බ්‍රිලිටි. පු.විඛානක	එම	.. 3 0 4
9	එම	ආණ්ඩු	එම	.. 0 0 37*
10	එම	එම	එම	.. 0 0 34*
11	එම	ආණ්ඩු සහ බ්‍රිලිටි. පු.විඛානක	එම	.. 0 1 37
12	එම	ආණ්ඩු	එම	.. 0 1 15*
13	එම	එම	එම	.. 0 0 9*
14	එම	ආණ්ඩු සහ බ්‍රිලිටි. පු.විඛානක	එම	.. 0 3 24
15	එම	ආණ්ඩු	එම	.. 0 0 4*
16	එම	එම	එම	.. 0 0 6*
17	එම	ආණ්ඩු සහ බ්‍රිලිටි. පු.විඛානක	එම	.. 0 1 9
18	කළුකොටුව	ආණ්ඩු සහ ඇල්. කි.කිරිඩාන්	එම	.. 0 3 25
19	එම	ආණ්ඩු සහ ඇල්. කිරිඩාන්	එම	.. 0 3 31

ಕ್ರ.ನಂ.	ಕುಟುಂಬ ನಾಮ.	ಅಡಿಯಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ.	ಅಧಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ.	ಅಧಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ.	ತಿಳಿ, ಅ. ರ್ಹ. ರ.
20	ಹಲಕೆಹುಮ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಅಪ್ಪಜ್ಞಾನಿ.	ಅಪ್ಪಜ್ಞಾನಿ.	ಅಪ್ಪಜ್ಞಾನಿ	1 0 1
21	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಪ್ರೌಢಿಕ ವಿಷಾ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	1 2 24
22	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಕ್ರಿಯಾ ವಿಷಾ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	2 0 14
23	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಕ್ರಿಯಾ ..	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 37
24	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ..	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 2 0*
25	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಶ್ರೀದೀಪ ವಿಷಾ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 24
26	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಅಪರಖಾಬಿ ವಿಷಾ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 23
27	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ಸಹ ಶರೀರ. ಪ್ರೌಢಿಕ ವಿಷಾ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 24
28	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ..	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 5*
29	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ, ಶರೀರ. ಕ್ರಿಯಾ ವಿಷಾ ಅಥವಾ ಅಧಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ.	ಶರೀರ	ಶರೀರ	2 0 9
30	ಶರ್ಮಿ	ಶರೀರ ..	ಶರೀರ	ಶರೀರ	1 0 10
31	ಶರ್ಮಿ	ಅ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯ ..	ಶರೀರ	ಶರೀರ	0 3 12

മുൻ പ്രീസ്യമെ ഒന്ന്. 8,409; അത്—ടിക്കിപ്പുകൾ..

1	கலபு, விலைக்கலா, ந வெளி அங்குவிட பண்ணலும்போக	..	அதிரட்டின் வரையில் வித்துக் ..	0	1	32	
2	ஏற்	..	இக்கலா, ந	..	0	2	25

\* තුනුරුකර සිංහී. මිකිණීමට ගොඩවී

குக்கெரட் மூடல் அக்கரைகளில் ரூ. 10 ஜில் ரூ. 170 டக்டா, தீவிரி.

କି କୁଳିକି ଜୀବନ ଲୈଖିଦ୍ର କୁରା ମାତ୍ରରେ ଉପ ଶର୍ପକ ଦିନକାହଙ୍କେଇବେଦ୍ଧ, ଶ୍ରୀମତୀ କିମିଯାମି ଯାତ୍ରାରେ କିମିଯାମି ଯାତ୍ରାରେ

අ. එස්. එම්. එරල,  
වැඩබලන මහ ලේකම් විභාග.

Matale No. 44.—මධ්‍යම දියුවේ මාසලේ දිනික්කනේ උප ජ්‍යෙෂ්ඨ උන්නායිස් විසින් මෙති පහක යදාහැමවන ආක්‍රමීම යෝගකු ඉඩි ආස්ථ්‍යාවේ තිශ්චු කටයුතුප්‍රකාරයට වමි 1930කු මක්කන්බර් මස 24වන දිනවූ සිඹුරුදු පසවරු 1.30ව ගල්ලේවල ගිණුකාවලදී වෙනසේදිකර විඛ්‍යන්ව ගයදෙනවා, ඇති. මධ්‍යම දියුවේ මාසලේ පළාත්ත් මාකෑල් උනුරු කොරියායෙන් පැවැත්වන්නා තිශ්චු, බලි 65ක්.

കുല കിനിക്കമി നോ. 8,584. കമ—ഫാറുക്കൽ.

නො.	ඉඩිම් නම.	අභිජක මධ්‍යස්ථානය.	අනුදම.	මඟක, අ. රු.ප.
1	කුටියා	ආණුව	ජේන	.. 0 2 10*
2	එම	ආණුව, ඇම්. ඩී.ඩී.එච්. සහ තවත් අය	එම	.. 2 1 5
3	එම	ආණුව	එම	.. 0 0 14*
1	ඉඩිම් පෙන්වන්න	ඉල් සිංහමේ නො. 8,578.	ගම—බඳරහමවූප, නෑ.	
2	කොශේරා පෙන්වන්න	ආණුව යහ එ. ඔමර් උල්විඩි	වත්තක, මේනි පොල්, දුම්කාල යහ අවුරුදු 4-10 අකුරුදු වයස, තු කෙහෙල් තීමේ	0 0 22
3	ඉඩිම් පෙන්වන්න	ආණුව, පිවිවත්තම් යහ තවත් ප්‍රාදියක	අවුරුදු 10-20 අකුරුදු වයසැනි වත්තක, මේනි බාවකාලීක මැටි තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයක යහ පටන්නාකාර ගෙයයේ තීමේ	0 1 18
4	ඉඩිම් පෙන්වන්න	ආණුව	ඉඩිම්	.. 0 0 7*
5	ඉඩිම් පෙන්වන්න	ආණුව යහ එ. ඒමර් උල්විඩි	වත්තක, මේනි බාවකාලීක මැටි තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 1 34
6	ඉඩිම් පෙන්වන්න	ආණුව යහ ඇං. ඔමර් උල්විඩි	වත්තක, මේනි අවුරුදු 1-5 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ කෙහෙල් යහ බාවකාලීක මැටි තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 1 13
7	එම	ආණුව යහ ඇං. ඔමර් උල්විඩි	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-15 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ කෙහෙල් යහ බාවකාලීක මැටි තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 1 1
8	එම	ආණුව යහ ඇං. ඉස්මායිද් උල්විඩි	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-10 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ බාවකාලීක මැටි තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 0 14
9	එම	ආණුව, ඇං. ඔමර් උල්විඩි යහ නාන් අය	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-20 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 1 2
10	එම	ආණුව	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-20 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 0 17*
11	එම	ආණුව යහ ඇං. ගම්ද උල්විඩි	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-20 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ තීමේ ඇංත්‍ර ගෙයයේ තීමේ	0 1 38
12	එම	ආණුව	ඉඩිම්	.. 0 0 6*
13	එම	ආණුව යහ ඇං. බාවකාලීක දීන්	වත්තක, මේනි අවුරුදු 5-9 අකුරුදු වයසැනි පොල්පාල යිලුයක යහ බාවකාලීක ගෙයයේ තීමේ	0 0 21
14	එම	ආණුව	වත්තක, මේනි අවුරුදු 20ක වයසැනි දීනියෙන් 4ක් යහ මුරු-යෙය තීමේ	0 1 1

නො.	ඉවත් ලිඛිත.	අයිතිකම් වියන්නා.	අන්දම.	මිතතා, අ.රු.ප.
15.	පහලගෙදරවන්න	.. ආණුව සහ ඩී. අමුජාරුම්ල, වන්න, මෙනි අවුරුදු 2-6 අනර් වහැළුන් 0 1 3	පොලුගස් නිශ්චි	
16.	එම	.. එම	.. වන්න, මෙනි අවුරුදු 12ක වයසැන් පොල් 0 0 20	යනාදිය සහ තාවකාලික මැටිවිලි ඇති
17.	ඉහලගෙදරවන්න	.. ආණුව සහ ඇස්. උමුහිම්	වන්න, මෙනි අවුරුදු 20ක පමණ වයසැන් 0 0 33	
18.	එම	.. ආණුව සහ ඇස්. උමුහිම් උපමිංචි	පොලුගහන් සහ කොස්ගහන් සහ තාවකා	
19.	එම	.. ආණුව සහ ඇස්. ඇයම්ම උපමිංචි	වන්න, මෙනි අවුරුදු 5-10 අනර් වයසැන් 0 1 33	කාලීක මැටිවිලි ඇති ශෙයස් නිශ්චි
20.	පහලගෙදරවන්න	.. ආණුව සහ ඩී. රෙයිස්ස් උපස්	වන්න, මෙනි අවුරුදු 5ක වයසැන් පොල් 0 1 33	යනාදිය සහ තාවකාලික මැටිවිලි ඇති ශෙයස් නිශ්චි
21.	කහවකහමුලයාය	.. ආණුව .. සේන	.. ..	.. 0 0 22*
මුද සිනියමේ නො. 8,573. ගම—දැමුනුවූල්.				
1.	ඩදිනියෙමුල්ලේලේන්න ගෙවී න් පොලුවන්න	අණුව සහ ඩී. ඩී. පූ.විරුල වන්න, මෙනි දුම්කාල, අවුරුදු 7ක පමණ වයසැන් පොලුගහන් සහ අවුරුදු 5ක පමණ වයසැන් දෙනිගහන් නිශ්චි	1 3 31	
2.	එම	.. එම	.. දුම්කාල ..	.. 0 0 28*
3.	කිස්බඳම්	.. ආණුව ..	.. මුහුනිම (පාරක්කුම පාම්පිලිකරු ලැබේ) ..	.. 0 0 30*
4.	කිස්ගහමුල්ලේලේන්න සහ දදිනියෙමුල්ලේලේන්න ගෙවී එප්ලේලරු වයසැන් එප්ලේලරු	එම	.. මුහුනිම ..	.. 0 0 24*
5.	කිස්ගහමුල්ලේලේන්න ..	අණුව සහ ඩී. රංහාම ..	සේන ..	.. 0 0 35
6.	කිස්ගහමුල්ලේලේවන්න	එම ..	පොලුවන්න, මෙනි අවුරුදු 1-2 අනර් වය පොලුවන්න 18ක නිශ්චි	1 0 30
7.	කිස්ගහමුල්ලේලේන්න ..	අණුව සහ ඩී. ඩී. පූ.විරුල	දුම්කාල ..	.. 0 0 25*
8.	කිස්ගහමුල්ලේලේන්න ගෙවන වන් ගෙදරකාවන්න	අණුව, ඩී. ඩී. පූ.විරුල සහ නුවන් ඇගයස්	සේන ..	.. 3 0 5
9.	කිස්ගහමුල්ලේලේන්ග	.. ආණුව ..	එම ..	.. 0 0 19*
මුද සිනියමේ නො. 8,596. ගම—ගලෝවල.				
1.	ගනදුමයාය	.. ආණුව. ඩී. මල්වු සහ කටයු අය	වන්න, මෙනි අවුරුදු 3ක වයසැන් පොල් 0 0 21	
2.	එම	.. ආණුව, ඇස්. මාසාන්ඩින සහ තිවන් අය	වකක, මෙනි අවුරුදු 8ක වයසැන් පොලුගහන්, දෙනිගහන්පුරු සිපයක් සහ ශෙයස් නිශ්චි	0 0 23
3.	කොසම්පිටිය	.. ආණුව, ඩී. ඩී. යැම්බු සහ තිවන් අය	වන්න මෙනි අවුරුදු 8ක් වයසැන් පොල් සහ මුවක්ස් නිශ්චි	0 1 3
4.	ගනදුමයාය	.. ආණුව, තැනිනා සහ නුවන් අය	වන්න මෙනි අවුරුදු 8ක වයසැන් පොලුපැල 1 1 5	
5.	එම	.. එම ..	සහ දෙනිගහන්පුරු නිශ්චි	2 3 27
6.	එම	.. ආණුව, ඩී. ඩී. මරිනකාරී සහ නුවන් අය	දුම්කාලවන්න මෙනි කොයල් පදුරු නිශ්චි	0 1 25
7.	ගනණිමයාව	.. ආණුව, ඩී. අඩිඩ්ල සෙරිප් සහ නුවන් අය	සේන ..	.. 2 0 18
මුද සිනියමේ නො. 8,597. ගම—වල්පුවි.				
1.	කරකකුපුරායායේන්න	.. ආණුව, ඇස්. බිඩිලිම්. සේන	.. ..	.. 0 2 29
2.	එම	.. ආණුව සහ ඇම්. බිඩිලිම්. එම	.. ..	.. 0 2 26
3.	එම	.. ආණුව, ඇස්. බිඩිලිම්. රම් තැනිනා සහ නුවන් අය	.. ..	.. 0 1 27
4.	එම	.. ආණුව සහ ඇස්. බිඩිලිම්. පුද්යන්ස් බණ්ඩා	.. ..	.. 0 2 29
5.	දික්කායේවන්න	.. ආණුව සහ ඇස්. බිඩිලිම්. ඩික්කායේවන්බා	වන්න මෙනි අවුරුදු 4ක පමණ වයසැන් කොස් 0 0 21*	
6.	එම	.. එම ..	වන්න මෙනි අවුරුදු 8ක වයසැන් පොල් සහ නුවක්ස් නිශ්චි	0 2 7
7.	දික්කායායේන්න	.. එම ..	සේන ..	.. 0 1 25
8.	එම	.. ආණුව සහ ඇස්. බිඩිලිම්. උපස්කුබන්බා	එම ..	.. 0 1 9
9.	දික්කායායේවන්න	.. එම ..	වන්න, මෙනි අවුරුදු 4ක වයසැන් පොල් 0 3 18	
10.	එම	.. එම ..	මුරු සහ ශෙයල් සහ මැටිවිලි සහ පොලුපැල 0 0 18*	
11.	දික්කායායේන්න	.. ආණුව, ඇස්. බිඩිලිම්. තෙනක්කැස්බා සහ නුවන් අය	වන්න ..	.. 0 1 24

නො.	ඉවිත් නම	අභියිකමක් සහ පෙනා	අස්ථි	මගා. අ. ර. ප.
12	රෘජ්‍යකාඩුයායේස්න	අංශ්‍යිව යහ ඇුන්. බඩිලිව්. පෙන පිළිබඳ න්‍යා	..	.. 0 1 33
13	එම	අංශ්‍යිව යහ ඇුම්. බඩිලිව්. එම ඩිනුව න්‍යා	..	.. 0 2 32
14	එම	එම	..	.. 1 2 36
15	එම	අංශ්‍යිව, ඇුන්. බඩිලිව්. එම උක්‍යුඩී න්‍යා යහ කටයුතුය	..	.. 0 2 36
16	එම	අංශ්‍යිව, හේ. ඩී. ඇයුලේ පොලෝකෝරල යහ කටයුතු ඇයෙකු	..	.. 0 3 27
මූල්‍ය සිදිය මේ නො. 8,598.				
1	එපිටෙටල	අංශ්‍යිව යහ ඇුන්. බඩිලිව්. සුමුර පිළිබඳ න්‍යා	..	.. 0 1 33
2	අ. තින්නිකාඩුයායේස්න	එම	..	.. 1 0 2
3	එපිටෙටල	අංශ්‍යිව යහ ඇුන්. බඩිලිව්. සුමුර උක්‍යුඩී න්‍යා	..	.. 0 1 25
මූල්‍ය සිදිය මේ නො. 8,599.				
1	කොෂගොල්ංඡ්‍යායේස්න	අංශ්‍යිව යහ ඇුම්. විංකිරි පෙන අම්බි,	..	.. 0 1 36
2	එම	අංශ්‍යිව යහ ඇුන්. වි. වි. එම චැංඩි,	..	.. 0 1 21
3	එම	අංශ්‍යිව	..	.. 0 0 18*
4	එම	අංශ්‍යිව යහ ඇුම්. විංකිරි දුම්ඩකාල අම්බි,	..	.. 0 0 35
5	එම	අංශ්‍යිව යහ ඇුන්. වි. වි. එම චැංඩි	..	.. 0 1 10
6	එම	අංශ්‍යිව යහ ඇුම්. බඩිලිව්. වත්තා, මෙහි අවුරුද්දක වයසැකි කොළඹ, ඉනුව න්‍යා පොලු යහ පෙනෙන් තේවි	1 1 14	

ଶୁଣ୍ଡେଜରେ ଶ୍ରୀଦିଲ ଫଣ୍ଡରେସନ୍‌କୁ ରୈ. 10ଟି.

වම 1930කට අභියුත්තු මෙය 30වන දින කොළඹ  
මහ ලද්දකම් උතුනාහසන්ගේ සහයෝගුරුවීමි.

అప్పి. కె. తిరల్,  
వైబలలకు మిస్టర్ కుతు వారి.

മൂല കിലോമീറ്റർ നേരം, 8,505. കമി—ക്രൈസ്തവിയ.

නො.	දුරිනම් කම්.	අයිතිකමලියක්නා.	අපද්‍රම.	මගන, අ. රු. ප.
1	වැලිකෙටි	.. ආණ්ඩුව සහ කේ. කේරීමෙන්, ..	අවුරුදු 1-6 අභර වයසැනි පොල්ව්සන 1	3 24
2	එම	.. ආණ්ඩුව ..	වන්න, මෙනි අවුරුදු 1-3 අභර වය ඇත් පොල් සහ කෙහෙල් තිබේ	0 0 4*
3	එම	.. ආණ්ඩුව සහ කේ. ප්‍ර-විරල	අවුරුදු 2-6 අභර වයසැනි පොල් වන්න සහ කෙහෙල්	0 2 12
5	එම	.. ආණ්ඩුව. සහ එ. කේරීමෙන්,	වන්න, මෙනි අවුරුදු 1-2ක වයසැනි පොල්, කෙහෙල් යනාදිය	1 0 11
6	එම	.. ආණ්ඩුව, ඒ. මූලුමැයිකා, සහ සේන	..	.. 0 1 4
7	එම	.. ආණ්ඩුව සහ ඒ. ඇම්. සි. කිරීමෙන්,	එම	.. 0 3 27
8	එම	.. ආණ්ඩුව සහ කේ. ඩිකිරීමෙන්, ..	සේන, කෙහෙලුගස සිලුයක තිබේ ..	0 1 30
9	එම	.. ආණ්ඩුව සහ ඒ. ඇම්. මූලුමැයි,	වන්න, මෙනි අවුරුදුදක වයසැනි පොල් සහ කෙහෙල් තිබේ	0 1 21
10	එම	.. ආණ්ඩුව සහ ඒ. ඇම්. සි. කිරීමෙන්,	වන්න, මෙනි අවුරුදුදක වයසැනි පොල් පැලු සහ කෙහෙල් තිබේ	1 0 17
11	එම	.. ආණ්ඩුව ..	සේන, මෙනි කෙහෙල් ඇපරු තිබේ ..	.. 0 0 29*
12	වැලිකෙටි ගෙවන් ගල බො.ව්වන්න	එම ..	එම ..	.. 0 0 10*
13	යලොබාවන්න	.. ආණ්ඩුව, කේ. පූජ්චිරල සහ සේන, මෙනි කෙහෙල් ඇපරු තිබේ ..	.. 1 0 7	
14	එම	.. ආණ්ඩුව, කේ. පූජ්චිරල සහ සේන ඇපරු තිබේ ..	අවුරුදු 2-3 අභර වයසැනි පොල් 0 3 8	
15	එම	.. එම ..	අවුරුදු 2ක වයසැනි පොල්වන්න සහ කෙහෙල්	0 0 17*
16	එම	.. ආණ්ඩුව. කේ. සි. කිරීමෙන්, සහ සේන	..	.. 3 0 3*
17	එම	.. ආණ්ඩුව සහ එ. කේරීමෙන්, ..	සේන, මෙනි කෙහෙලුගස සිලුයක තිබේ	3 1 2
18	එම	.. ආණ්ඩුව ..	සේන ..	.. 0 0 14*

නො.	ඉඩම් නම.	අයිතිකම්කියන්නා.	මගු, අ.රු.ප.
19	කුසලුවබ, වනවානු	අණුවුව ..	0 1 5*
20	කොලොන්ගහමුලකුෂන	අණුවුව සහ ශේ. සි.යි.රිඛ ගෙවා ..	0 1 36
21	එම්	එම ..	2 2 6
22	එම්	අණුවුව සහ ශේ. කරිඛ ගෙවා ..	0 1 23
23	එම්	අණුවුව සහ ශේ. සි.යි.රිඛ ගෙවා ..	0 1 25
24	එම්	අණුවුව, ශේ. සි.යි.රිඛ ගෙවා, සහ කුට්ට අය	0 3 13
25	එම්	අණුවුව, පී. යි.ඩිජ ගෙවා සහ කුට්ට අයෙක්	1 2 29
26	ගඹරගලුගොඩිජෙන	අණුවුව සහ එ. කිරිසා ජේ.නෙවා ..	0 3 22
27	එම	එම ..	0 0 29
28	දුමියවල	අණුවුව සහ එම්. අපුළුහාම් ..	1 0 17
29	එම	අණුවුව සහ වයි. අපුළුහාම් ..	2 1 16
30	එම්	අණුවුව ..	0 3 15*
31	එම්	අණුවුව, වයි. අපුළුහාම් සහ කුට්ට අයෙක්	0 3 17
32	එම්	එම ..	1 1 33
33	කුඩිජෙන	අණුවුව ..	1 2 38
		මූල් සිතියමේ නො. 8,506.	
1	කරඹලස්ද	අණුවුව සහ ශේ. තී. රත්නායක	මත—මිල්ලිපිටිය.
			වත්තා, මෙම් අවුරුද්දක වයැංකි පෙළ ..
			සහ කෙශයලු තීවේ
2	එම	එම ..	0 2 19
3	කරඹගලප්ද	අණුවුව සහ වි. ඩෙන්ඩිරත්නා ..	0 3 14
4	කරඹගලප්ද ගෙවන	එම ..	0 0 16
5	මැලිවන්තා	එම ..	0 2 33
6	පන්ගොල්ලභාෂින	එම ..	0 0 23*
7	පුරුෂාපිශාවන්දේසිජෙන	අණුවුව ..	0 0 35*
8	එම්	එම ..	0 1 17*
		මත—සිංහල.	
1	කපුකොටුවම්වත්තා	අණුවුව සහ එ. උස්කුබන්ඩ් ..	වත්තා, මෙම් අවුරුද්දක වයැංකි පෙළ ..
2	බජවිනයිදේවත්තා	එම ..	සහ කෙශයලු තීවේ
3	එම	අණුවුව සහ එ. උස්කුබන්ඩ් ..	ජේ.නෙවා, මෙම් අවුරුද්දක වයැංකි පෙළ ..
		ගහන තීවේ	0 0 15*
		ජේ.නෙවා, මෙම් අවුරුද්දක වයැංකි පෙළ ..	0 1 8
1	කුවුම්ඩිජෙන	මූල් සිතිය ම නො. 8,669. ගම—පලුල්ලාඩුව.	යෝග තීවේ
		අණුවුව සහ එ. උ. කරිඛ ගෙවා ජේ.නෙවා ..	0 3 25
3	යේනකුවත්තා	මූල් සිතියමේ නො. 8,509. ගම—කරඹලස්ද.	0 3 19
		අණුවුව, ඇ.ම්. අපුළුහාම් සහ ජේ.නෙවා ..	

\* ఇంగ్లెన్-స్కార్ సీఎచ్ వినిష్టోల్ లైబ్రారీ

**విషాదరు:** ఇంణి జప్తులు విశ్వాసితి రుచిలు 10 లక్ష రుచిలు 30 లక్షలు విశ్వాసితి రుచిలు

ଏହା କୁଳାଙ୍ଗ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁ କାହାରେ ନାହିଁ ।

වම 1930කට ඇතුළු අංශයෙහි මෙය 30වන්නී දින කොළඹ මග ලේඛිත උපාධි සහ ප්‍රසාද වෙළුදීය:

అప్ప. లీ. తిరల్,

Galle No. 88.—දකුණු දියාවට ගල්ලේ ඒජයක උන්නානය සිසින් මෙති පහත යූත්ත්වන ආකුට් යන්නක ඉමුදී අකුට්ටේ නිසැකිවල ප්‍රකාරයට වම් 1931 කටු තිබු තිබෙනෙක්ට මග 21 වෙනි දිනටු අයරුවාද දෙලු 1.30 ට ගල්ලේ කුවෙලි යෙදී වෙත්දෙනිකර තිබුණ්නට හෝ ඩිරුම්කරදෙන්නට නොහොත් වෙත ආන්දමක් තිබුණ්කරන්නට යෙදෙනවා ඇති දකුණු දියාවේ යාපු දියාවේ සිනිදු ප්‍රත්‍යාව්‍ය පිළිට, තිබෙන බිමිකුබලි 1 ක්.

கமி கிளியாலி ஹெ. 491. கடு—திரு, கு.

අන්කරයක

கொ. குவிடி நன். ஓல்லுக்கிரர்யா. அதிநிகமல்கிணங்கு. அந்தம். மக்னி, அ.ரூ.ப.மிள, ரூ. 1BE கைங்கை:லோட்டுக்கிண பெரிசிட்ட உ வு பு வெய் பக்டி. தி விழுவு பு, விதியீசு விஷயத்துறை வினாக்கல்கள் — .. வந்து .. 0 0 12 .50

වම 1930ක්ටු සැප්තැම්බර මග 1වන දින රෝගී මාලු මග එල් කෙටි උස්සා සැස්සේ ගේ ක්‍රියාවාසිරු ලේඛිය.

ලිංකාවේ මුද්‍රා සියලුම නො: 2,188. ගම—අලන්තුව ඉහල.

නො.	ඉල්ලුම් කාරුකා හෝ අයිතිකාමකියන්හා.	අයුදම. මතක, ඇ.රු.ප	
5	බෝගයමුලුවන්ක	(1) උල්කමමුදියන්සෙලාඟේ මූදලියාම් සිව්වුසාරච්චි; (2) පෙහල විරෝධකාමියන්හා පදි.වි එම මි.ං.කාරුකාම්	වන්ක .. 3 0 21
14	කුහවගයමුලුවන්ක	සුබාරලංකමලාඟේ කිරීයාම් .. ..	සෙන .. 0 1 0
15	කුහවගයමුලුවන්ක	එම .. ..	වත්ක .. 3 2 25
17	කෝගයන්හිමුලුවන්ක	(1) එම මූදලියාම්, (2) එම කිරීයාම් .. ..	එම .. 0 2 26
20	ඡුහුදරගයමුලුවන්ක	(1) සුබාරලංකමලාඟේ මූදලියාම්, (2) එම තින්දුකාම් .. ..	එම .. 0 1 30
21	දිජ්ජියමුලුවන්ක හා නැල්ජයමුලුවන්ක	(1) සුබාරලංකමලාඟේ මූදලියාම්, (2) එමපැලියාවේ නිලධාරුන්හා කිරීයාන්හා, (3) සුබාරලංකමලාඟේ ආපු යාම්, (4) විරෝධකාමියන්හා පදි.වි එම කිරීයාන්හා, (5) එම ගම පදි.වි එම උන්සුජාම්මි	එම .. 0 3 18
23	ක්ලේක්යමුලුවන්ක	(1) වලවිම්ලේකමලාඟේ කිරීයාන්හා, (2) එම කිරීයාම්, (3) එම වි.කිරීම්ලැයිකා, (4) එම පු.මිරුල, (5) එම මූන්මැයිකා, (6) එම රස්මැයිකා, (7) එම රස්කාම්, (8) එම සෙරස්කාම් .. ..	එම .. 0 2 16
32	කෝස්සියමුලුවන්හා නොවායි ගොඩුලේ සේනපිටිය ගොඩුයාන්හා තුළුගයමුලුවන්හා	ලො, සුබාරලංකමලාඟේ දේන් සෙන්පිශ්ක ආපුයාම් .. ..	එම .. 14 2 12
34	තුළුගයමුලුවන්හා	එම .. ..	එම .. 4 3 9
40	කෘෂිකාංකමුලුවන්ක	(1) සුරමමුදියන්සෙලාඟේ වේලප්පායාම්, (2) සුබාරලප්පාඟේ තින්දුයාම් .. ..	එම .. 4 2 1
41	තුළුගයමුලුවන්ක	ජ්ලිස් ආපුහාම් .. ..	එම .. 2 3 4
42	කෝස්සියමුලුවන්ක නොවායි ගන්ගෙඩියාන්හා සේනපිටිය	සි.ක්ප්පාලුහෙනකාලාඟේ උන්සුව, සේනකා .. ..	එම .. 4 2 34
52	අසිංහමුලුවන්ක	(1) සුබාරලංකමලාඟේ කිරීයාම්, (2) එමපැලියාවේල්කම ලොඟ කිරීයාන්හා .. ..	එම .. 0 2 10

No. 9,627, S. 'O.—ఓవితి విరుద్ధికరణ కోసమారీచ ర్యాన్‌బాషండ తిప్పిన లెదొ పూరు ఇందుపైలేనా కాణ్చిలు ఘట్టహక్క అందులేతి నీయేవల్ల ప్రకారగా ప్రారంభించి 1930 సెప్టెంబర్ 27 లేని దిన్ని ఆమ్రద పెరవర్త 9 ల దశభిగ్యితాల్ని బూధాయి లేపించేద్దికిర తిప్పినాన్నప తో విరుద్ధికరణద్దిచ్చి ఉఱ్చియాన్ లేని అందమిక్కిన నీచ్చుకురణప ఉపాయాల్ని, అందుల్లాగా ఉన్నానికి కూర్చుండి అందాన్నన కుమితిపల అన్నపట్టున్నామి ర్యాన్ కుమితిపలమికరణ లే కొమింగాయి పిల్లిలు, నీబెలు, నీతి లి 25 క్ష.

ලංකාමුද්‍රිතම් මූල්‍ය සිංහලම් කනා 2,188. ගම—අලුකෝව ඉහල.

கா.:	குவித்த கா.	கூட்டுறவுக் குழுமத்துறை	கூட்டுறவுக் குழுமத்துறை
54	அதிகாரமிலைச்சு	(1) கூவிட்டுல்களுடைய விரைவு; (2) அதி ஜெட்டுக்கள் ..	அப்படி. இயகு, ஆ.ர்.ப. வந்து .. 0 0 39
55	உத்தியவுலவன்கள்	(1) வருவிலைகளுடைய விரைவு; (2) அதி ஜெட்டுக்கள்; (3) அதி விளைகளை, (4) அதி இதிலைகளை, (5) அதி ரெச்குடுகள், (6) அதி செரங்களுடுகள், (7) அதி ரகிமிலைகள்,	அது .. 1 1 16
58	கா.வில்லுலவன்கள் ..	(1) வருவிலைகளுடைய விகங்குவரீயங்கள், (2) பந்தகல படி-தி கரைகளையிக்கப்படுவதுண்ணலோடு பொதிக்கின்றன, வருவிலைகளுடைய விரைவு; .. பி. .. 0 3 4	
59	கா.வில்லுலவன்	கரைகளையிக்கப்படுவதுண்ணலோடு பொதிக்கின்றன, .. பி. .. 0 2 35	
63	வெரையவுலவன்கள் ..	கரைகளையிக்கப்படுவதுண்ணலோடு பொதிக்கின்றன, .. பி. .. 0 3 16	
64	தீவாலைவன்கள் ..	வருவிலைகளுடைய விரைவு; .. அது .. 0 3 18	
70	நார்சுதிக்கூலவன்கள் நூர்யையுடைய காலைகள் இலுவன்கள் ..	(1) கூவாரல்லால்களுடைய இட்டிலைகள், (2) உற்படுதியாகிக்கூலம் ரோடு விரைவு; (3) கவரங்களுடைய மூதிக்குத்துறை, .. அது .. 1 2 1	
71	காலைகளுலவன்கள் ..	இரிப்புதியாகிவிட்டுகளுடைய விரைவு; .. அது .. 2 1 23	
79	ஏவ்வகைல்லால்வன்கள் ..	(1) கெப்பிரியாகிவிட்டு ரூப்கூலைகளை, (2) ஸ்டிலீடியங்களையுடைய இட்டிலை .. அது .. 0 2 30	
80	காலைகளுலவன்கள் ..	(1) ஸ்டிலீடியங்களையுடைய வி.வி., (2) அதி கைஞர் .. அது .. 1 0 4	
82	காலைகளுலவன்கள் ..	விரைவு; திட்டங்களிலையுடைய வங்களுடுகள் .. செ.நி. .. 0 3 38	
83	காலைகளுலவன்கள் ..	அதி சுமேல்அப்பு .. வந்து .. 1 3 24	
84	காலைகளுலவன்கள் ..	ஸ்டிலீடுகளை கடக்குத்துறை .. அது .. 0 3 27	
86	காலைகளுலவன்கள் நூர்யையவுலவன்கள் ..	(1) ஒத்துடியங்களையுடைய இட்டிலைகள், வெட்டுல, (2) கூவாரல் ரோடு வெட்டப்பகுது; (3) அதி ரூப்கூலிழுத்துறை; (4) அம்பு-விரைவு .. அது .. 2 0 7	
89	காலைகளுலவன்கள் ..	ஸ்டிலீடியங்களையுடைய விட்டுக்கூலைகள் .. அது .. 3 2 13	
91	காலைகளுலவன்கள் ..	(1) கெப்பிரியாகிவிட்டு இட்டிலைகளையுடுக்குத்துறை, (2) உடல்கள் இட்டிலைகளையுடைய இட்டிலைகள் விவரிதி, (3) கூவாரல் ரோடுகளையுடைய இட்டிலைகள் .. அது .. 9 0 30	

නො.	දීම් ඉඩම් නම:	ඉල්ප්‍රිකාරයා හෝ අධිකාරීකමයෙන්නා.	අජ්දම. මහත, අ.රු.ප.
92	කහවගහමුලුපෙන	(1) ලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම් හිටපු ආරචි, (2) ලෞකු ව්‍යුහ	0 1 34
93	කනුරුගහමුලුවන්න	බාජ්‍යාධියෙන් දෙන හෙස්සිය අජ්ප්‍රායාම්	1 1 1
97	මකුලගහමුලුපෙන	(1) ලේකම්මූදියන්සෙලාංග හෙවිනාම් පිස්කළු ආරචි, (2) එම මූදලි	1 1 1
102	මකුලගහමුලුවන්න නො ගොන් ඉදෑදැයැමියෙන් වන්න	ය, මි පිදෙනේ, (3) ලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම් හිටපු ආරචි, (4) සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම්, (5) පුව්සියදි පත්‍රිකාප්පෙන් සුංයේර, (6) ජයක්. ගාර්ඩ්සින්ගේ රෝක්නොහැම්	0 1 20
103	කහවශකමුලුවන්න	(1) සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග අජ්ප්‍රායාම්, (2) එම මූදලියාම්	1 0 4
106	එම	(3) එම පුහුදරබන්බා, (4) එම මූදලියාම්	0 2 23
109	බෝගහමුලුපෙන වන්න	(1) මූදලියාදියන්සෙලාංග රෝක්මැයිකා, (2) එම කිරීමැයිකා,	0 3 22
111	ඩොම්බල්ලේපෙන වන්න	(3) එම උත්සුමැයිකා	0 3 18
112	ඩොම්බල්ලේපෙන වන්න නො ගොන් දම්වග මුලුවන්න	සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම්	0 1 38

අක්කරකක කන්සේරු මල රුපයල් 10යේ සිට රුපයල් 100 දක්වාය.

මම ඉඩම් ගැන වැඩියුර නොරහුරු ඉඩම් තේරුමිකරණ කොමයාරිස් උත්සුමානයෙන්ද, එම්බායේ සිතියම් පරිභේද පත්‍රයා නැත්තිවේ.

වම 1930ක්ව ඇජ්ජාමිබර් මය 2වනි දින කොම්මු මෙය උත්සුමානයෙන් සිතියුරු තේරිදියා.

ඇශ්‍රී ප්‍ර. එ. එරල්,  
වැඩිබලක මය උත්සුමානයෙන් විභින්.

No. 9, 628, S. O.—ඉඩම් තේරුමිකරණ කොමයාරිස් උත්සුමානයෙන් සිතියුරු වැඩියාව වැඩියුරු ප්‍රකාරයට වම 1930ක්ව බක්කෙට් මය 28වනි දිනවැවු අභ්‍යන්තර වාද පෙරවරු තුව දක්වා ගැඹුවාමේදී වෙන්සේදීමිකර මිකුණ්නට හෝ තේරුමිකරණයෙන්ට ගොන්යාන් වෙන් අනුමතියා තීතුකරන්ව වෙයෙන් ඇති. වයින් දියාමේ සුරුණුගල පරානෝ කුටුම්පලකන්හුවේ උත්සුමානයාමිකාපලකෙරලේ කොම්මායයේ පිතිවා තීම්බා තීම්කැලී 25ක්.

ඒකාමුවියීම් මූල් සිතියම් නො. 2,188, මල—ඇංග්‍රෙස්ලාංචරුව ඉගල.

නො.	දීම් ඉඩම් නම:	ඉල්ප්‍රිකාරයා හෝ අධිකාරීකමයෙන්නා.	අජ්දම. මහත, අ.රු.ප.
107	බෝගහමුලුපෙනවන්න	ඉම්මූදියන්සෙලාංග පු.වින්න්බා	වන්න 0 1 15
108	එම	එම කුපුරුහාම්	එම 0 1 6
114	දම්වගහමුලුවන්න නො ගොන් සියලුම මුලුවන්න	සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග පු.වින්න්බා	එම 1 1 31
115	බහලපෙන	(1) කිරියාම්ලේකම්මූදියන්සෙලාංග අජ්ප්‍රායාම්, (2) ගෙරකන්මූදියන්සෙලාංග පු.වින්න්බාම්	0 3 12
116	කහවගහමුලුපෙනය ම න් නො ගොන් ගොන් නො ගොන් සියලුම මුලුවන්න	කිරියාම්ලේකම්මූදියන්සෙලාංග අජ්ප්‍රායාම්	වන්න 7 0 5
117	කොෂගහමුලුවන්න	සිටියාම්ලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම්	එම 0 1 24
118	කුම්ඩායුමුලුවන්න	(1) සිටියාම්ලේකම්මූදියන්සෙලාංග කුපුරුහාම්, (2) අජ්ප්‍රායාම්	එම 0 2 15
119	සුයම්ලායුගහමුලුවන්න	එම	එම 0 1 13
131	පරගයපිටියෙනවන්න	සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම්	එම 0 2 3
134	බෝගහමුලුපෙන නො ගොන් ගැඹුම්ගහමුලුපෙන	(1) එම මූදලියාම්, (2) එම උත්සුමැයිකාම් (3) එම්පැලියාම් උත්සුමැයිකාම්	එම 1 0 1
135	බෝගහමුලුවන්න	බැංපැලියාම්ලේකම්මූදියන්සෙලාංග කිරිබන්බා	වන්න 0 2 5
136	බෝගහමුලුපෙන	රහනාංගාරිවිතියා අජ්ප්‍රායාම්සියුරු අජ්ප්‍රායාම්	වන්න 0 2 15
137	බෝගහමුලුවන්න	මහලුදියන්සෙලාංග උත්සුමැයිල	වන්න 1 0 39
138	පන්හගාවවන්න	සුබාරලුලේකම්මූදියන්සෙලාංග රෝක්මැයිකා	එම 1 1 19
140	කොෂගහමුලුවන්න නො ගොන් ගැඹුම්ගහමුලුපෙන	(1) මහමූදියන්සෙලාංග රෝකාම්, (2) එම උත්සුමැයාල	එම 5 0 0
141	කොෂගහමුලුවන්න	එම උත්සුමැයාල	එම 2 0 17
142	එම	එම	එම 1 0 19
144	අභ්‍යුවශායුගහමුලුවන්න	(1) එම උත්සුමැයාල, (2) නවරක්නමූදියන්සෙලාංග අජ්ප්‍රායාම් හිටපු අරචි	එම 2 1 2
145	අමුළයන	(1) එම අජ්ප්‍රායාම් අරචි, (2) එම අජ්ප්‍රායාම් හිටපු අරචි, (3) එම මූදලියාම්, (4) දිගුලුල්ල පදි.වි එම කිරීමැයිකා, (5) එම පු.වින්න්බාම්	එම 1 2 23
146	එම	එම	වන්න 4 1 6
147	මැගමුලුවන්න	(1) නවරක්නමූදියන්සෙලාංග අජ්ප්‍රායාම්, (2) මාපාමූදියන්සෙලාංග උත්සුමැයිල	එම 4 1 14
152	දිවුල්ගහමුලුවන්න	(1) රම්පාලිද්ධාවෙයිප්.වා, (2) ජෙරක්නමූදියන්සෙලාංග පු.වින්න්බාම්	එම 1 2 0
153	මිනිකනස්කවන්න නො ගොන් ගැඹුම්ගහමුලුවන්න	(1) දිගුලුල්ල පදි.වි නවරක්නමූදියන්සෙලාංග උත්සුමැයිකා, (2) උත්සුමැයිල්ල පදි.වි එම උත්සුමැයිකා, (3) උත්සුමැයිල්ල පදි.වි	එම 7 3 24

ଲୋକାମ୍ବେଷିତି ଶ୍ରୀଲ୍ ଜିନ୍ଦିଯାରେତି ପେଣ. 2,189. ଗଠି—ଶର୍ମିଳାପାତ୍ରାଲ୍ଲେଖ.

கொ.	ஒழுங்கி நம்.	ஒருநிதிகரய யே அதிகிகீசிகியன்று.	அங்குலி. உக்கு. ட. ர. ட.
20.	கைவீட்டுக்கென்வதை	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்குமல்லாதே ஐதுவில்லை, (2) அத அப்பூதி, (3) கிரிஹி.க்கீல்க்கும்போது ஆக்ஷி.பி.கிரிஹி,	உக்கு .. 4 2 24
23	திருத்தங்களுடையவர்கள் ..	(1) ரந்தகீ.க்கீல் கிரா.ஆக்ஷி.க்கீல், (2) கூவி.ரா.க்கீல்க்குமல்லாதே ஆக்ஷி.க்கீல், (3) அத மேகியக்கீல், (4) அத ஜூன்.நார்வெக்கீல், (5) அத கிரிஹி.க்கீல்,	அம் .. 3 0 0
25	அம் ..	(1) ஓதியகுடியக்கைலாடை.ஜூ.பி.கிரெக்கீல், (2) அரவிலிலாடை.ரங்கஷு மேகியக், (3) ஓதியகுடியக்கைலாடை வி.கிரிமூனிகீல், (4) அத ரத்சிலீகீல், (5) அத கூபி.ஆக்ஷி.க்கீல், (6) கிரிஹி.க்கீல்க்குமல்லாதே ஆக்ஷி.க்கீல், (7) கீ.கீ.க்கீல்க்கையலாடை ரங்கஷு.வி.கைக்கீல்க்கையில்லை, (8) கைக்கைக்கீல்க்கையலாடை ஜூ.பி.கிரெக்கீல்,	அம் .. 0 3 3
27	ஒப்புக்கைவர்கள் ..	(1) ஓதியகுடியக்கைலாடை கிரிவின்கீல், (2) அத இடிலைகீல், (3) அத ஜூ.பி.கீல்	அம் .. 1 1 3
30	ஒடுவிவர்கள் ..	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்கை குறிப்பு.நகிரீ, (2) அத அப்பூதி.நகிரீ, (3) அத ரங்கஷு.நகிரீ	அம் .. 0 2 19
32	கைகுடியக்குடியவர்கள் ..	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்கை கீல்க்கை.நகிரீ, (2) ரங்கா.நகிரீ ..	அம் .. 1 0 29
35	பொலுவன்கள் ..	கிரிஹி.க்கீல்க்கை.நகிரீ ..	அம் .. 0 1 4
36	தீயக்குடியக்கை ..	அத ஜூ.பி.க்கீல்க்கை ..	ஒப்பு .. 0 2 3
42	அழிசுக்கைவர்கள் ..	ஆவிரு.க்கீல்க்குமல்லாதே இடிலைகீல் ..	ஒப்பு .. 0 0 13
43	ஒப்புக்கை.க்கீல்க்கைவர்கள் ..	கிரிஹி.க்கீல்க்கை மூ.நூ.க்கீல்க்கை ..	அம் .. 4 1 6
45	அழிசுக்கைவர்கள் ..	ஆவிரு.க்கீல்க்குமல்லாதே இடிலைகீல் ..	அம் .. 1 3 10
45A	அம் ..	அம் சுக ஆவிரு.க்கீல்க்குமல்லாதே கூப்ரை.கீல் ..	அம் .. 0 0 17
46	கூப்ரை.குடியக்கை ..	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்கை கூப்ரை.கீல், (2) கூப்ரை.குடை.யூ.பாபந்கீல் ..	ஒப்பு .. 2 2 30
47	கூப்ரை.குடியக்கை ..	கிரிஹி.க்கீல்க்கை கிரிஹி.க்கீல் ..	ஒப்பு.கை .. 1 3 18
49	ஒடுவிவர்கள் ..	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்கை குறிப்பு.நகிரீ, (2) அத அப்பூதி.நகிரீ, (3) அத ரங்கஷு.நகிரீ	அம் .. 0 1 13
51	அழிசுக்கைவர்கள் ..	(1) ஆவிரு.க்கீல்க்குமல்லாதே கூப்ரை.கீல், (2) கீல்க்குரு.குடை.யூ.பாபந்கீல் ..	அம் .. 1 3 0
52	அழிசுக்கள் ..	(1) கிரிஹி.க்கீல்க்கை ஜூ.பி.கிரெக்கீல், (2) அத கீ.கீ.க்கை.நகிரீ, (3) அத கா.விவிர	அம் .. 0 2 29
53	அழிசுக்கைவர்கள் ..	அம் ..	அம் .. 0 1 29
56	அம் ..	(1) ஆவிரு.க்கீல்க்குமல்லாதே கூப்ரை.கீல், (2) சுதா.கூ.விரு.விளிங்.கீல் ..	அம் .. 0 2 16
57	அம் ..	கிரிஹி.க்கீல்க்கை கைப்படிகீல்.நகிரீ ..	அம் .. 1 3 24

අක්කරයක නුක්සේරු මිල රුපියල් 10 සිට රුපියල් 100 දක්වාය.

ଅୟିତ୍. କେ ପିରଳ୍,  
ପ୍ରେସିଲଙ୍କ ମହ ଲେଖକ ଓ ଲିଖିତ.

ଲୋକୀମୌଳିକିତି ଖୁଲ୍ଲ ଜିନିଯାର୍ଥି ହେବୁ. ୧୯୯୬ B. କଲ—ଦୟାବିଲକ୍ଷ୍ୟ, ଓ ଅନ୍ୟଗୁଡ଼ିକ.

නො. 14 රත්කරණවත්ක	දැඳුම්කාරය සහි අධිකාරීකාරීන්හා.	අන්දම. මිනු, අ.රු.ප.
22 සිංහලමූලවත්ක	දකුණුවිගල්ලෙක්රල් කාලදිවාන පදි.ම් වර්තනුලස්සේ ජුවන් වත්ක .. 3 2 23	
24	ප්‍රත්‍යාස්ථා විසින් සිගමුදල් ගෙවානැතු	
37 මොරගමමූලවත්ක	(1) තිරස්සාලිරදුලෙහි ජුවනාත්‍යාච්නාක, (2) ජයවත්තාපේක්ෂාලා, එස් සුලිය, ඩිං විසින් සිගමුදල් ගෙවානැතු	එම .. 1 0 14
	එම	
	බාලස්සේපතිරණනැශයලුගේ සිටියාම් විසින් සිගමුදල් ගෙවානැතු	එම .. 1 1 4
	එම	එම .. 1 0 14

கொ..	ஒடுவெல் நம:	ஒல்லட்டிக்காரர்கள், வய் அடிக்கிகல்வியங்கள்.	அன்றி. மது, ட. ர. ப.
45	ஸ்ரூபமல்திருக்கல்லூல்வேஷன், (1) சுகாஷ்கரஹைபிரிடிரிவிடீஸ் அப்புஷ்யா, (2) பேஸ்கார் வந்த கைவதைகள்மல்லுக்கா ரெப்ரேஷனிஸ்டிலேஷன் அப்புஷ்யா, (3) வீரபூஷ்யர் சுகாஷ்கரஹைபிரிவிடீஸ் தீவித்துமிகின் கிளமிடில்ட் கேவாஷை	.. 2 1 39	
96	கோவின்சைல்லிருவந்தக் ..	மாண்புரியக்டார்வீஷன்கைலாஷன் இடிலை, மிகின் கிளமிடில்ட் கைவா, கூடு	அம் .. 1 2 5
100	கலைவிஷநா ..	(1) சுகாஷ்கரஹைபிரியாலூஷன் கிளீய, வெங்காய, (2) அம் வாச்சைப்பட்டி, (3) அம் பூ-விரிடி, (4) அம் வார் வெங்காய, மிகின் கிளமிடில்ட் கைவா, கூடு	கெ.ந. .. 1 2 0
102	கோவின்சைல்லிருவந்தக் ..	சுகாஷ்கரஹைபிரியாலூஷன் வாச்சை, பட்டி மிகின் கிளமிடில்ட் கைவா, கூடு	வந்தக் .. 1 0 32
105	அம் ..	சுகாஷ்கரஹைபிரியாலூஷன் பூ-விரிடி மிகின் கிளமிடில்ட் கேவாஷை ..	அம் .. 1 0 8
119	கட்டுரைகள்மல்வேஷன் ..	வெர்ஸினாக்ஷன்கையாபிராவிடீஸ் அப்புஷ்யா, மிகின் கிளமிடில்ட் கைவா, கூடு	கெ.ந. .. 2 0 36
6	ஈசிசெப்பூய்செபி	கைப்புழு அவிட்டீல் ஈ-யாப் புவிசிலாகி ..	வந்தக் .. 14 2 17
32	வெர்கைல்லிருவந்தக் ..	(1) கிழங்கு-யைபை-ல் பட்டி-வி சுகாஷ்கரஹைபிரிய, மிலா-ஷன் டிக்கூவிச்சுவி, (2) அம் வந்தவி, (3) அம் ரங்காலைக்கா, (4) வர்த்தாஷுல்லட்டிய சூவு கிழு புவா-ஷடி	அம் .. 1 2 15
46	காஷ்கயல்லிருவந்தக் ..	சுகாஷ்கரஹை, மிலா-ஷன் கிழங்கு, கையர்க்கு ..	அம் .. 0 1 35
80	அகியகள்மல்லுவந்தக் ..	(1) கிழங்கு-யைபை-ல் பட்டி-வி சுகாஷ்கரஹைபிரிய, மிலா-ஷன் டிக்கூவிச்சுவி விடுதலை, (2) அம் வந்தவிப்புக்கு, தி	அம் .. 0 0 38
101	காலேர்லிவிஷநா ..	(1) சுகாஷ்கரஹைபிரிவீஷன் பெட்டிரீ மார்ட்டின் அப்புஷ்யா, (2) கொஞ்சு நொ-மிலா-ஷன் 13 கிரிட்டிகீட் பு.மிகின் கூங்கு கூங்கு கைவதைகளை குகரகிச்-கு தீடுகளை வீலைக்கி, (3) மொ-ரஷுவில் குகுகூ ரைக்கா-ல் பட்டி-வி வந்தகூவிவிடீஸ் சுரிவங் புவா-ஷடி, (4) அம் கிழுவெல்லபுவா-ஷடி, (5) அம் ஆக்வ-புவா-ஷடி, (6) அம் அங்காய, புவா-ஷடி, (7) உங்கா, புவா-ஷடி, (8) கிழ்காஷ்கிப்புக் கட்டுரைகளை அவிலிங் கொர்ட்டு, (9) மில்லுவிக்கிரீஸ் அநா-மிரிய, கெட்டு அ-ஷுபி ..	அம் .. 0 3 33
58A	கல் அ. வந்தவிஷநாவந்தக் ..	(1) கிழங்கு-யைபை-ல் பட்டி-வி சுகாஷ்கரஹைபிரிய, மிலா-ஷன் டிக்கூவிச்சுவி, விடுதலை, (2) அம் வந்தவிப்புக்கு, தி	அம் .. 0 0 20*
81	அகியகள்மல்லுவந்தக் ..	(1) கிழங்கு-யைபை-ல் பட்டி-வி சுகாஷ்கரஹைபிரிய, மிலா-ஷன் டிக்கூவிச்சுவி, விடுதலை, (2) அம் வந்தவிப்புக்கு, தி	அம் .. 0 0 8*

\* ଲିଟରେ ମତ ଅନୁଷ୍ଠାନି.

වමි 1930ක්ටු සැප්ත්මැබර් මස 2වෙනි දින කොළඹ

මහ ලේකම් උපත්‍යාධිස්ථානයෙහි සංඛ්‍යාව පුරුෂ තීය.

අ. එස්. පී. තිරඳ,  
මැබලලන මහ ලද්කම් ව්‍යවසාය.

No. 9,631, S. O.—ଓৰতি বৈৰুমিকৰণ কৈবল্যাদিষ্ট দৱঃনাপৰষ্ঠ তিক্ষ্ণ লেন্ড অপৰাধ সংস্থাগুলোকে আক্ৰমণ কৰিব।

ଦ୍ୱାରା କୁଳ ନିଃଶିଖ ମିଳେ ପିତିଯଙ୍କର ଲୋକ 2,340. ଗମ—ଦ୍ୱାରା କୁଳ ନିଃଶିଖ ମିଳେ ପିତିଯଙ୍କର ଲୋକ 2,340.

9	ମେଲେଖରୀପେନ୍‌ଵେବ୍‌ପକ	..	(1) କୁଳପତ୍ରଙ୍କା ଅଳ୍ପ ଜିନିହାକାଳିକ, (2) ଦ୍ୟାନୀ ଶ୍ରୀହା ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	..	0	0	19
10	କ୍ଷେତ୍ରପାଇସିଲ୍‌ଏଫ୍‌ପକ	..	କୁଳପତ୍ରଙ୍କା ଅଳ୍ପ ଅଲିମ୍‌ଟ୍ରେ ରଣ୍ଜିଟ୍ ..	..	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	..	0	0	16
18	କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	..	(1) ବିଭିନ୍ନ ଜାତିର ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା, (2) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା, (3) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	ବିଭିନ୍ନ ଜାତିର ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା, (2) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା, (3) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	..	0	0	11
21	ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	..	(1) କେ. ପି. ଆଲିମ୍‌ଟ୍ରେ ରଣ୍ଜିଟ୍, (2) ଦ୍ୟାନୀ ଶ୍ରୀହା ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା, କୁଳପତ୍ରଙ୍କା, (3) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	କୁଳପତ୍ରଙ୍କା, (3) କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଲୋଗାମ୍ଭିତ୍ରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେପାଇବା	..	0	0	7

1930 නේ සියලු මිනින්දො මිනින්දො මිනින්දො මිනින්දො

1950-க்குப் பிறகு வரலாறு மீண்டும் தடுப்பதை நினைவு செய்து விட வேண்டுமென்று அறியப்பட்டது.

అప్ప. కె. తిరల్,

ଲୋକାବ୍ୟକ୍ତିରେ ମୁଲ ଜୀବିତରେ ହୋ. 2,340. ଲୋ—ଦ୍ୱାରାନ୍ତିର.

නො.	ඉඩිංජිනේරු	ඉඩිංජිනේරුවෙකු නොවා ඇත්තා සැක්කා නොවා ඇත්තා	අනුදත්	මගින් අ. උ. ප.
2	මාරගලුවන්ක	(1) සූද්ධීලුවාලාගේ දැරා, (2) එම කිරු, (3) එම පූ.ව, ..	වත්ක	.. 1 1 7
3	එම	(1) එම එලයා, (2) එම ශේල්ලි	එම	.. 0 1 0
4.	එම	(1) එම පූභානී, (2) එම දැවත්, (3) එම මිල්ල, (4) එම ගුහනා	එම	.. 0 1 24
5	පොලුවන්කාභන	ක්‍රිඩ්ලෙගෙදර පදි-ඩි සැනුරත්නවාර්යාලාගේ හිරෝස්කා	ඡේන	.. 1 0 12
7	කොළඹගෙදර පොලුවන්කාභන	එම ..	වත්ක	.. 0 2 26
8	දිවුල්ගෙදර පොලුවන්ක	(1) කාච්ජා, ආනා සිජ්ජාකාම්ලි, (2) උංකා, මූනා මොඩමදු මූස්කාප,	එම	.. 2 2 35
19	කරුවලුගෙදින්වන්ක	(1) කෙනෙශ්ම පදි-වි බඩුකුසිජාමූදියන්ගෙලාගේ පූ.ව ඇපුහාම් පූ.ව ඇපුහාම් (2) රත්නාගකුලිදියන්ගෙලාගේ සි-කිරීඩ්බ්බි,	එම	.. 0 0 26
20	කුසුවැටිජ්වන්ක	කාච්ජා, ආනා ඇඩිංජින්ල්ව, ..	එම	.. 0 2 8
22	මිශයලුවන්ක	(1) ගෙන. ඒ. අඩිංජින්ල්ව, (2) උංකා, මූනා මොඩමදු මූස්කාප, (3) ඇසුරයාලාගේ හැසු	එම	.. 0 2 7

වම් 1930 කටු පැවති සැප්තැම්බර් මස තෙවන් දින නොමැති  
මෙය ලේඛන උත් යායා සෑයුරු ඇවිදිය.

අ.පි. ඩී. එරල්,  
වැඩිහිටි විද්‍යා සංශෝධන විධාන

ලංකා මැයිශ්ම වූල් කිතියමේ නො 2,340. ගම—දමුනෙව.

கண.	உவிலை குடி	ஒர்ட்டிகிராயா கூகு அசிநிகமல்கியன்றா.	அங்கும், மக்க, அ. ரூ. ப.
85	வெட்டயலிலுப்பின்க	பிரபாகிஸ்கியலூடே பிகுதி ..	வஷ்டு .. 0 2 29
86	அம்	அம் ஜால் சீதாப் பிரபாகியகூ ..	அம் .. 0 2 14
87	கொங்கயலிலுப்பின்க	அங்குரைவுலூடே கடி ..	அம் .. 0 3 36
88	கொங்ககலிலுப்பின்க	அம் காரைப்பாயகூ ..	கெ.க .. 0 1 1
89	கொங்கயலிலுப்பின்க	அம் ..	இங்கு .. 0 3 2
101	மார்கக்குழிவில்பிள்ளை	(1) பிரபாகிஸ்கியலூடே பூத்துறிசி, (2) ஜூப்பாகிஸ்கியலூடை வாய்க்கீர்கூ, (3) அம்-பைக்கூ, (4) அம் கிரைக்கூ, (5) வோகம்டூ தெர் கூ.கீதி, (6) போலேசூ பா.நி. அம் அங்குல் கூ.நி.ர், (7) கெ.க பாகிஸ்கியலூடே பூ.வி., (8) அம் ஜால், வெட்டை பாகிஸ்கிய,	கெ.க .. 0 2 28

අස්කරකක තුන්සේරු මිල රුපියල් 10 සිට රුපියල් 100 දක්වාය.

වම 1930 කට ගැඹු, තබර හි මෙවක් දින හෙකු, ප්‍රති මහ රුද්‍රි නිස්සුයෝගී තුළු පාරු-ඩීලිං

අ. ප්‍ර. එස්. වර්ධන,  
වැඩබලන මහ උතුකම් විමුකා.

ලංකාමුත්තිවීම් මිල් සිනියෙම් ජෝ, 2,342. ගම—ක්‍රිඩාපාත්‍රකාර.



ආණ්ඩුවට ඉඩම් ලොගැනීම සමඟක දුන්වීම්.

ଦିନୀକେତି ହୋ. 20,028. ଟଙ୍କା—ମୋରବ୍ଲୁଲେଲ, କୁମାର୍ଜୁଣ ଅଳ୍ପ ମୋରଲେଲ.

නො.	ඉවිත් නම.	අයෙදම්.	අයිතිකුණියන්නා.	මඟක,
22	වරිපහත් නො. 31 දරණ ඉවම	පෙළුවම, පෙළුගස් 12ක්ද, ටදුලුගස් 2ක්ද, මැටිකාප්පයකින් කොටසක් සහ වෙශක් සහ කාඩුවකිද තිබේ	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රසාදිනා, ඒ. ඩෙන් 0 0 21.05	ඇ. රු. ප.
23	වරිපහත් නො. 32 දරණ ඉවම	පෙළුවම, පෙළුගස් 4ක් සහ මැටිකාප්පයකින් කොටසක්ද තිබේ	ආලුයෙන්කිය එලිලිම්. පෙදුණ් ප්‍රහාසදු 0 0 4.77	උලුව ප්‍රහාසදු
24	වරිපහත් නො. 33 සහ 34 දරණ ඉවම	පෙළුවම, පෙළුගස් 3ක්ද, කොටසගස් 6ක් සහ මැටිකාප්පය දිඛකින් කොටසක්ද තිබේ	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රසාදිනා, ඒ. ඩෙන් 0 0 4.85	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු
25	වරිපහත් නො. 38 දරණ ඉවම	ශිජුවම.. ..	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රසාදිනා, ඒ. ඩෙන් 0 0 0.35	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු
26	වරිපහත් නො. 39 දරණ ඉවම	ශිජුවම.. ..	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු 0 0 0.60	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු
27	වරිපහත් නො. 64 දරණ ඉවම	කොස්ගස් 3කින් පුන් ඉවම	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු 0 0 1.85	ඒ. ඩෙනා. ප්‍රහාසදු
28	එම	කොස්ගස් 2කින් පුන් ඉවම	එම 0 0 1.14	එම
29	වරිපහත් නො. 67 අ දරණ ඉවම	කොස්ගයකින් පුන් ඉවම ..	එම. ඩී. තිරවතින තොගනා 0 0 7.80	එම. ඩී. තිරවතින තොගනා
30	එම	ශිජුවම.. ..	එම 0 0 1.11	එම
31	වරිපහත් නො. 68 දරණ ඉවම	එම	එම. ඩී. ඩී. අර්ධනෝලිස්කාම් 0 0 0.35	එම. ඩී. ඩී. අර්ධනෝලිස්කාම්
32	වරිපහත් නො. 67 අ දරණ ඉවම	එම	එම. ඩී. තිරවතින තොගනා 0 0 5.05	එම. ඩී. තිරවතින තොගනා
33	එම	එම	රුපසන්නක 0 0 0.35	රුපසන්නක
34	වරිපහත් නො. 71 දරණ ඉවම	පෙළුවම, පෙළුගස් 8ක්, පුවක්ගස් 8ක්ද, කොටසගස් 2ක් සහ රබරුගස් 3ක්ද තිබේ	ඒ. ඩී. මැන්දිස් 0 0 5.55	ඒ. ඩී. මැන්දිස්
35	වරිපහත් නො. 76 අ දරණ ඉවම	රබරු, රබරුගස් 3ක්ද, පෙළුගස් 3ක්ද, කොස් ගස් 4ක්ද තිබේ	ඇම්. එම්. එම්ඩූලිස් ප්‍රහාසදු 0 0 15.21	ඇම්. එම්. එම්ඩූලිස් ප්‍රහාසදු
36	වරිපහත් නො. 66 දරණ ඉවම	පෙළුගස් 1කින් පුන් පෙළුවම	ඇම්. ඩී. ප්‍රහාසදු 0 0 1.52	ඇම්. ඩී. ප්‍රහාසදු
37	එම	ශිජුවම.. ..	රුපසන්නක 0 0 0.50	රුපසන්නක
38	වරිපහත් නො. 76 දරණ ඉවම	පෙළුගස් 1කින් පුන් පෙළුවම	චාලු ප්‍රතිනැශබා 0 0 0.40	චාලු ප්‍රතිනැශබා
39	වරිපහත් නො. 77 දරණ ඉවම	රබරුවම, රබරුගස් 10ක්ද, පෙළුගස් 2ක්ද තිබේ	එලිලිම්. එම්. ඒ. ප්‍රහාසදු 0 0 4.87	එලිලිම්. එම්. ඒ. ප්‍රහාසදු
40	එම	රබරුවම, රබරුගස් 28කින් සහ පෙළුගස් තිබේ	එම 0 0 9.90	එම
41	වරිපහත් නො. 72 දරණ ඉවම	ශිජුවම ..	ඇම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු 0 0 0.28	ඇම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු
42	වරිපහත් නො. 75 දරණ ඉවම	පෙළුගස් 14කින් පුන් පෙළුවම	එම. ඩී. සෙ.සියා. 0 0 9.75	එම. ඩී. සෙ.සියා.
43	වරිපහත් නො. 75 අ දරණ ඉවම	පෙළුගස් දිඛකින් පුන් පෙළුවම	ඇම්. එස්. ඇස්. ප්‍රහාසදු 0 0 12.38	ඇම්. එස්. ඇස්. ප්‍රහාසදු
44	වරිපහත් නො. 73 දරණ ඉවම	ශිජුවම.. ..	ඇම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු 0 0 0.44	ඇම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු
45	වරිපහත් නො. 74 අ දරණ ඉවම	එම	ඒ. ඩී. ඩීලිම්. මැන්දිස් 0 0 0.32	ඒ. ඩී. ඩීලිම්. මැන්දිස්
46	වරිපහත් නො. 74 දරණ ඉවම	එම	වැරුෂිකා, පැරුණෙන රෝ 0 0 0.90	වැරුෂිකා, පැරුණෙන රෝ
47	වරිපහත් නො. 67 අ දරණ ඉවම	එම	මික්කාරින්වේ 0 0 2.58	මික්කාරින්වේ
48	වරිපහත් නො. 67 අ දරණ ඉවම	එම	ඇම්. පෙලු.මන්. ආජාපාසදු. 0 0 3.47	ඇම්. පෙලු.මන්. ආගාපාසදු.
49	වරිපහත් නො. 67 අ දරණ ඉවම	එම	එලිලිම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු 0 0 4.36	එලිලිම්. ඇස්. ප්‍රහාසදු
50	වරිපහත් නො. 67 දරණ ඉවම	රබරුගස් 1කින් පුන් රබරුවම	එලිලිම්. පැදිරික් 0 0 1.76	එලිලිම්. පැදිරික්
51	වරිපහත් නො. 74 අ දරණ ඉවම	ශිජුවම.. ..	ඒ. ඇස්. මිකිල් 0 0 4.72	ඒ. ඇස්. මිකිල්

అట్లిపు తూర్పు ఆదినీయికరణాన్నిఇంట అణ్ణించి కులు కుపిత నీటిని ఇంట పొడుగుటాయి. పొడుగుటకి ప్రార్థకు నిష్పత్తి లేదని ఉణ్ణించెతే.

වල 1930 කට යැපකු එකිනේ මෙ 2 ට වයි  
දහ ප්‍රාග්ධනී ක්‍රමවලිරියේදීය.

ଶ୍ରୀ. ବିଜିଲେଟି. କବ୍ରିନ୍ଦର; ୧  
ଆମ୍ବାଳି ଅନ୍ତିରଣ ଦେଖ ତୁମଙ୍କ ଲିଖି.





[ରକ୍ଷଣାଲୀପିନ୍ ଓ. ମ. ୩୨—୧୯୩୦.]

[ରକ୍ଷଣାପର ଦିଲ୍ଲିତିଳ ଟଙ୍କା, 10,693.]

වල 1930කුදී ඇසුම් සිංහ මග රුවනි දීන පටන් නූත්‍රම්යයක් ඇසුම් තැන් පෙන්න දක්වන ඉඩිවලට ගොජාකු තුළුන් එක කට ගොජාකු තුළුන් වැනි ගැනකට යා එම අයිතිවාසිකම් තේ තෙහි නා යම් අයවල් ඇසුම් ලේ අයවලුන් එසින් ඉඩිවාම් සමඟව වල 1897න්, 1899න්, 1900න්, 1903න් පහ 1927න් ඇසුම් ගොජාකුවල 28 රුවනි වියන්ගේ ප්‍රකාරයට පන්සරුවල විනිශ්චය මිනින්දෝරයාන් ගොජාකුගේ හොඳුව ප්‍රකාරයට විදි පි. ප්‍රකාරු උන්නාහ්සේගේ ඉඩිවාමට ඇමින් පෙන්සීට හෝ උජ්ස්ට්ලොකින් එක් ඉඩිවාමට ගොජාකු උජ්ස්ට්ලොකින් එක් උජ්ස්ට්ලොකින් පෙන්වන්න යුතු අයිතිවාසිකම් පෙන්වන්න සිව්වාම් විනිශ්චය මිනින්දෝරයාන් ගොජාකුගේ ප්‍රකාරයට විනිශ්චය මිනින්දෝරයාන්, එක් විනිශ්චය මිනින්දෝරයාන් ගොජාකුගේ ප්‍රකාරයට විනිශ්චය මිනින්දෝරයාන් ගොජාකුගේ ප්‍රකාරයට

අයිතිවල, සික්මත් නො යුතු ඇති ඉඩම් එකෙන් පිළින් අයිතිවල, සික්මත් ගෙහිනු, රද්ධියෙන්ට නො යෙදුන ඇම ඉඩම් රාජ්‍ය තේ කු ඉඩම් යැයිවට උර්ජානා, ජ්‍යෙෂ්ඨීන් අත්‍යන් ආයිති ලියවුල්ලකින් උර්ජානා, ජ්‍යෙෂ්ඨී විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දිනදහා පූජායි.

క. కి. ప్రహీల్డ,

ତିକଳାର କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୀରୀଙ୍କ ନାହିଁଲେ ।

(a) ഒരു കൂട്ടാവളി കൈ വിലീസ്റ്റിറ കൊരബ്ബുരുചി വിലിനിരുത്തിക്കരണ കുക്കിലാഡ് ദൈഹിന്യങ്ങൾക്കെന്നും, ശ്രദ്ധിക്കുന്ന സിനിമയിൽ പരാഗിയർ ചാരംപുരം ദൈഹിന്യങ്ങൾക്കെന്നും ലഭിക്കുന്ന കുട്ടിക്കുട്ടി.

(b) මෙකි ඉඩම්වලට හොඳයානු එසින් එකක්වන් උරිඹින් යන යම් පාර්පාට අධිකාරීක්ෂණීම, ඒ ඉඩම්වල හොඳයානු ඉඩම්වලට අධිකාරීක්ෂණීම හැරියට තිරයුතු ලැබේ.

(c) මෙහි පහත සඳහන්වන මායිම්වලට මැදිසුදු මූලිකම් යම්බනී ආසුපන්න යටතේ දැන්වීමෙහි ඇතුළත් තිමිකාවිවලින් එකක් නොවූද යම්කිය තිමිකාවියක් මෙම දැන්වීමෙන් විභාග නොකර ඇතුළුවේ. එවැනි තිමිකාවියකට අයිතිකම්කියාසිරිම උවමනා නොවේ.

## ଶୁଦ୍ଧିତିବଳେ କନ୍ୟାରତ୍ନରେ,

ବୀରକୁ ଦ୍ୟାଳାଲି ରହିଲୁଗାର ଦେଖିଲୁଙ୍କର କବିତାକୁ ପରିଚୟ ରଖି  
ଦେଖିଲୁଗାର ଅଭିଭାବକ ଯାହା ଜୀବିତ ପିଲାବିତା ନିର୍ଭେଦିତ କମିଶି  
ପଥକ ସଂହାର ମାତ୍ରିକିତିତିରେ ମୈଦାନୀ ପଥକ ଦକ୍ଷତା ଦିଲାଇଛି  
ତିଥିକାରି, ଅନ୍ତିଃ—

ஏதும் கூறப்படுகின்றது. எனவே தீர்மானம் செய்ய வேண்டும்.

କ୍ଷେତ୍ରରୁ : ଦାନ୍ତମୁଖୀ ଯକ୍ଷ ଓ ଉତ୍ତମ ପାତ୍ର :

**ଦିକ୍ଷଣାର :** ପରମାତ୍ମଙ୍କ ଯତ୍ନ କାଳ କଳିତ୍ତାଳୁ

**ଦିକ୍ଷଣାରିର :** ଏହାମିଳିତିଙ୍କର ଯତ୍ନ କାଳ କଳିତ୍ତାଳୁ (ମହାପାରଜ୍ଵଳାବସନ୍ନି), ଶୂନ୍ୟାବସନ୍ନି), ଶୂନ୍ୟାବସନ୍ନି) ଯତ୍ନ କାଳ କଳିତ୍ତାଳୁ (ଦେଖିଲାଇଛିଲିଲାକାରନ୍ଧ କେବଳବସନ୍ନି), ଶୂନ୍ୟାବସନ୍ନି)

සේනුව-තිබුණි මූල්‍ය සිත්‍ය තැපෑ: 442

ക്രമിക്കാരൻ	സ്വന്തമായി പറയുന്നത്	വിവരം	ഡാ. രൂ. പ.
5	ജൂലൈ	..	0 0 5
6	അം (കൊഃബാഹ)	..	0 0 5
7	ക്ലോർഓംഗ്യൽ	..	0 0 19
11	ജൂലൈ	..	0 0 37
13	ബുനീദ് വലഭാര (കൊഃബാഹ)	..	0 0 31
16	മെപ്പാർ (അം)	..	0 0 12
17	അം	..	1 0 31
20	ഗ്രീസ് പാർ	..	0 1 24
23	ബാ. വലഭിന്റെ മുളാഹ ..	..	0 2 2
24	ബാ. വലഭിന്റെ രാഖാവിശ്വാസ്, ദേവിയൻ മുൾട്ടല പ്രേണ, ബാ. വലഭനു സഹ കൃഷ്ണന്റെ	..	
	ശിവന്റെ പ്രഭ	..	6 1 32
25	ഡൈവിനെ മുൾട്ടലാർ (കൊഃബാഹ)	..	0 0 6
27	മെപ്പാർ (അം)	..	0 0 37
31	ഗ്രീസ് പാർ	..	0 0 6
32	കീരിവിന്റെ ക്രാപ്പാഡ്ജേൻ ..	..	1 0 13
34	രിലാ ഓൾഡ് ലേഡൻ സഹ കൂടുതലോച്ചി	..	1 2 26
36	രിലാ ഓൾഡ് ലേഡേ, വിശ്വാസ് ..	..	0 0 17
37	എല	..	0 0 9
38	ഡൈവിഫ്രേംഗേ വിശ്വാസ് ..	..	0 1 7
39	മെരിക്കുവിഥു വിശ്വാസ് സഹ അക്രൂപിഷ്യ ലോഡേംബേഡേൻ ..	..	0 1 30
43	ഗ്രീസ് പാർ	..	0 0 10
45	കൃഷ്ണന്റെ പ്രഭനു നൊംബേൻ മേരി ഗ്രേസ് ലാ. ലേഡേൻ നൊംബേൻ ഫ്രേംഗേ ലിഡ്സ് ..	..	1 2 11
47	മേരി റാഡ് ലാ. ലോഡു മുളാഹ ..	..	0 2 25

[ରତ୍ନକାଳି ୧ ୪୩—୧୯୩୦]



விதைக்கிடுக.	ஒத்துவிட வேண்டும் பொருள்	விதைக்கிடுக.	ஒத்துவிட வேண்டும் பொருள்
32 சிறை, விவாதங்களைச் செய்ய வேண்டும் பொருள்	..	..	4 0 14
33 ஆட்டோ	..	..	0 0 5
34 திவாலீஸ் ஆட்டோ	..	..	0 3 18
35 ஒரு மூன்றாவது வகுப்பு, நிதிப்பாலகாரங்களை இடுக்குப் பொருள், கைஞ்சியங்களுக்குப் பொருள், கெரலீ கயல்கள் எடுக்குப் பொருள் என கைஞ்சியங்களை இடுக்குப் பொருள்	..	..	137 1 3
36 கைஞ்சியங்களை வேண்டும் பொருள்	..	..	2 2 9
37 வாழ்வர	..	..	0 0 8
38 கைஞ்சியங்களுக்குப் பொருள்	..	..	1 1 17
40 கைஞ்சியங்களை வேண்டும் பொருள்	..	..	2 2 3
42 அமி	..	..	0 2 7
43 வாழ்வர	..	..	0 2 8
44 கூரைகளை வேண்டும் பொருள் கூரைகளை வேண்டும் பொருள் (கூரைகளை வேண்டும் பொருள்)	..	..	0 3 24
45 விலைங்கள்	..	..	6 2 28
		876	0 5

[ರಷ್ಟಕಣ್ಣರ ತಿ. ಓ. 85—1930.]

[ರಣಹಳ್ಳಿರ ದ್ವಿನೆಯಿತಿ ನೋ. 10,696.]

වල 1930ක්ටු යැපනු ලිඛිත ව්‍යාපෘති දී න පවත් ඇත්මාන  
සක් ඉනුදු ගැඹු ලිඛිත පෙන් පෙන් දේ වන ඉඩම්මලට හොඳුවෙන්  
දැන එකකට හොඳුවෙන් වැඩි ගණනකට යම් අභිජනිව, සිංහලක්  
නිඩින යම් මාරුවල පැහැදිලි ඒ ආරුවරින් මිසින් ඉඩම්මලි යම්  
බකෝට වම් 1897න්, 1899න්, 1900න්, 1903න් යහා  
1927න් ආඟාරණයෙන්වල 28ක්වන් වැනියේ ප්‍රකාරයට පත්  
කරගුලුවේ විශාල තිබුණියෙරයානාරහානයේගේ ගකාලුම්  
කහනේරැංවිදී එවි. ජ්‍යෙෂ්ඨ උපන්‍යාච්‍රීල්‍ය ඉඩම්මලි  
පිටව ඇුත්ත පෙන්සිට හෝ ලියිල්ලේනින් එක් ඉඩම්මලට  
හොඳුවෙන් රට ඇුත් යම් කොටසකට තිබූ ඇභිජින් මිලියන්  
පෙන්වා සිඳින්ට නොයෙදුහාන් එක් විශාල මැයියාලරයානාන්  
කාස්ථේට ඉහකන් ආඟාරණයෙන්වලින ලියිජිජිජිනා බලවල  
ප්‍රකාරයට, ඇභිජිවාසිකම් නොයිඩා එක් ඉඩම්මලි එකකෙන් එක්න්  
ඇභිජිවාසිකමක් ගෙනයුර ද්‍රව්‍යවන්ට හොයේදුන ඇම ඉඩම්මලි  
රුපසන්තක ඉඩම් භැවියට උපන්‍යාච්‍රීල්‍ය ඇත්තාන ඇුත්  
ලියිල්ලේනින් උපන්‍යාච්‍රීල්‍ය විසින් ප්‍රකාරකරණ බව මෙයින්  
දැනගත යුතුයි.

ಶ. ಶ್ರೀ. ಶ್ರೀಹುತಿ,  
ಮಿಂಚಾಲ ಮಹಾನ್ಯಾಸದ ಸಹಾಯ.

(a) ମେତା ଦୁଇଟି କୈଣ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ପିନ୍‌ଡର କଣ୍ଠରଭାବୀ ଦୁଇଟି ନିର୍ମିତି କରିଛନ୍ତି ଏହାମଣିଶର୍କ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ପିନ୍‌ଡର, ଶ୍ରୀମଣ ନିର୍ମିତି ଅଧିକାରୀ ଉପରେ ଏହାମଣିଶର୍କ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ପିନ୍‌ଡର କଣ୍ଠରଭାବୀ ଦୁଇଟି ନିର୍ମିତି କରିଛନ୍ତି।

(b) ମେହି ଦୁଇତିମୂଳେ କେନ୍ଦ୍ରାଜାତିର ଲିଙ୍ଗ ଉପକାଳିତ ଦ୍ୱାରା ନାମ ଆବଶ୍ୟକ ଅଧିକାର ଦେଇଛି, ଏହା ଦୁଇତିମୂଳେ କେନ୍ଦ୍ରାଜାତିର ଦୁଇତିମୂଳେ ଅଧିକାର ଦେଇଛି।

(c) මෙහි පහත සඳහන්වන මායිම්වලට මැදිධුදු මූළුවීම් සම්බන්ධ ආයුපරාන්තර යටතේ දැන්වීමෙහි ඇතුළත් ඕම් කාර්මිකලින් එකත් නොවුද යම්කිසි ක්‍රමක්‍රීයක් මෙම දැන්වීමෙන් විභාග නොකර තුළ ලැබේ. එවැනි ඕම් කාර්මිකයට අයිතිකම් කියා සිටිම උච්චම මාරු නොවේ.

କୁଳମିତ୍ର କେନ୍ଦ୍ରାର୍ଥ

ବିଭାଗରୁ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଅଧିକାର କରିଛି ।

**නැංගණනීට :** රජම්ක යන ගම කොටසක් ගම්මුමිද.  
**දූෂණට :** ගොඩකුඩාර යන ගම ගම්මුමිද (නිකවුල්බිජන)

ବିଭିନ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟରେ : ଶୈଳ୍ମୟକାର୍ଯ୍ୟରେ ଯହା କାମ ଯାଇଛି ତାହାରେ ପରିଚାରକ କାମ କରିଛି (ଯାଇଲ୍ ଏବଂ କୋପିଲ୍), ଶୈଳ୍ମୟକାର୍ଯ୍ୟରେ ଯହା କାମ କରିଛି (ଯାଇଲ୍ ଏବଂ କୋପିଲ୍)।

ලංකාමැයිකම මූල්‍ය සිනියල නො. 314.

විභින් කිවිය.	ඉඩමේ නම.	සිංහර ම අ.රු. ප.
1 කොට්ඨාගල පෙනහ (දිස්කැලුනිස්හ)	කොට්ඨාගල පෙනහ (දිස්කැලුනිස්හ තීම්) ..	0 2 26
2 කොට්ඨාගලු කිලෝමාන ..	77	2 13
3 අරණිංශර ..	..	0 3 25
4 අරණිංශු කිලෝමාන ..	..	0 2 22
5 ඇල් ..	..	0 0 17
6 අරණිංශු කිලෝමාන නොයෙන් රජවක්සෙල	14	3 23
7 අරණිංශර (කොට්ඨාගල) ..	..	0 1 33
8 ඇංජිපර ..	..	0 0 32
9 රජවක්සෙල නොයෙන් අරණිංශු කිලෝමාන ..	5	1 1
10 රජවක්සෙල නොයෙන් (රජවක්සෙල කොට්ඨාගල ඉඩරුකරනිබෙන තීම)	..	0 2 23
11 රජවක්සෙල පෙනහ නොයෙන් ඇවයල	38	1 35
12 අරණිංශු කිලෝමාන සහ රජවක්සෙල ඉඩරුකිලෝමාන	21	0 15
13 කුඩා යැහැම්බෑජ්හ සහ සෙව්චිජිකාවල කැස්නොට්හේන ..	7	1 28
15 කුඩා යැහැම්බෑජ්හ නොයෙන් සෙව්චිජිය වලකුස්නොට්හේන ..	1	0 32
16 සුරිපාර ..	1	2 5
20 කල්ංකාවුවෙශන, දියඳරන්දහේන සහ ගල්අරංචෙනයාවෙන්හේන ..	7	1 0
21 වැට්ටිඛලාව සහ වයන ..	0	2 22
23 සුරිපාර ..	0	0 26
24 මැදිංචරවන්කුජේන ..	..	0 1 7
26 කල්ංකරවකාඩ්ඩිජේන ..	..	0 1 0
27 වාත්මකයිංච්සල ..	..	0 0 6
29 ඇල් ..	..	0 0 4
31 කුඩා ඇරංචෙනයාවෙන්හේන ..	0	3 2
32 කලුගොල්ලංඡලංඡේන සහ කාවත්හේන ..	4	3 23
33 කාවත්හේන ..	0	1 19
34 කොට්ඨාගුස්නොට්හේන ..	6	1 11
35 සුරිපාර ..	1	1 4
36 කොට්ඨාගුස්නොට්හේනඅර ..	0	0 26
37 අරුදුගැස්හැන්හේන ..	9	3 16
38 සුරිපාර ..	1	0 2
39 අරුදුගැස්හැන්හේනයන්හේන ..	2	0 24
40 එම ..	1	2 15
41 අමිබලන්මූල්ලංඡාර ..	0	2 26
42 අරුදුගැස්හැන්හේනඅර ..	0	0 22
43 අරුදුගැස්හැන්හේන ..	0	2 18
44 අරුදුගැස්හැන්හේනයන්හේන ..	0	2 32
45 එම ..	1	2 29
46 ගම්පාපාර ..	0	1 12
47 අරුදුගැස්හැන්හේනයන්හේන ..	1	1 9
48 අමිබලමූල්ලංඡාවෙනයන්හේන ..	0	2 6
48 1/2 එම ..	0	0 5
49 අමිබලමූල්ලංඡාවෙනයන්හේන ..	0	0 7
53 කොට්ඨාගුස්නොට්හේන (පාරවු ඉඩරුකර තීම්)	..	0 2 13
54 මිනිලයකුමූල්ලංඡාවෙනය ..	..	0 0 19
57 ඇල් ..	0	1 0
60 අරණිංශර ..	..	0 3 11
62 මැදිංචරවන්හේන ..	..	0 1 34
65 ඇල් ..	..	0 0 11
68 ඇංජිපාර ..	..	0 0 8
69 ඇල් ..	..	0 1 0
74 ගම්ගෙවන්හේනයන්හේන ..	..	0 3 30
76 සුපාදමූල්ලංඡේන ..	0	2 14
77 කාරජගෙවන්හේනයන්හේන ..	0	3 8
78 කුඩා යැහැම්බෑජ්හ සෙව්චිජිවනය ..	0	2 7
79 කුඩා යැහැම්බෑජ්හ ..	0	2 36
80 පෘතුයාගල්ලමූල්ලංඡාර ..	0	2 21
81 පෘතුයාගල්ලමූල්ලංඡාර ගාවෙනයන්හේන ..	2	1 11
82 සෙව්චිජාරලන්හැන්හේනයන්හේන ..	6	2 24
83 කැස්කම්බෑජර ..	1	1 17
84 කැම්බිකුස්ඩංඩ්මූල්ලංඡාන, කැස්කම්බෑජර මූල්ල පාන සහ ගුරුම්බින්ඩංඩ්මූල්ලංඡාන ..	9	2 20
85 එගාබිසුස්ඩංඩ්මූල්ලංඡාන සහ කැම්බිකුස්ඩංඩ්මූල්ලංඡාන ..	13	0 1
87 සැල් ..	0	0 8

ಕ್ರಿತಿಕವಿವರಿಸಿ.		ಉಳಿದಿಲ್ಲ.	ತಿತ್ತಿಕಾರಿ, ಅ. ರ್ಯಾ. ಪ.
88	ಎಲ್ಲೆಗಳಿಗೆ ಲೈಂಗಿಕಲ್	..	1 1 35
89	ಎಡಕೋರ್ಡರ್ ಗೆ ವಿಷಯ ಯಾ ದ್ವಾರೆ ಕಣಕವಿವರಿಸಿ	.. 14	0 20
91	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ	.. 0	2 24
94	ಅವಿಪಾರ	.. 0	0 17
97	ಎಲ್ಲೆ	.. 0	0 7
100	ಅಜ್ಯಾದ್ಯತಿಕವಿವರಿಸಿ	ಕೀನಹಣಿ ಅಂತರಿಕ್ಷಾಂಶ	
	ಷಣಿ, ಪಿಲ್ಕಾಂತರ, ದ್ವಾರೆ ಕಣಕವಿವರಿಸಿ		
	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ, ಹಿಂದುಖಾಲಿ ಷಣಿ		
	ಷಣಿ, ಹಿಂದುಖಾಲಿ, ದ್ವಾರೆ ಕಣಕವಿಷಯ, ಅಲ್ಲೆ		
	ರೆಗೆಂಟ್ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ, ದ್ವಾರೆ ಕಣಕವಿವರಿಸಿ	21	2 32
104	ಕೀನಹಣಿ ಅಲ್ಲೆ ರೆಗೆಂಟ್	.. 0	1 8
106	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ	.. 7	3 23
107	ಅಭಿವಲತ್ತಿ ಲೈಂಗಿಕಾರ	.. 0	0 38
108	ಫೂರ್ಮಿಕವಿಷಯ	.. 0	1 8
109	ತೆಲುಗು ಅಲ್ಲೆ ಷಣಿ	3 3	38
110	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ (ಹಿಂದುಖಾಲಿ)	.. 0	0 19
112	ಫೂರ್ಮಿಕವಿಷಯ	.. 1	1 5
113	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ಲೈಂಗಿಕಲ್	ಷಣಿ ಫೂರ್ಮಿಕವಿಷಯ	
	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್	.. 6	3 32
114	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ	.. 4	1 20
115	ಫೂರ್ಮಿಕಾಲ್ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ	.. 3	1 35
116	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ವಿಷಯ ನೊಂಬಾಂತ್ ಇರಿಕ ಕ್ರಿತಿಕವಿಷಯ	.. 1	1 1
117	ಪರಾಗಾಯಲ್ ವಿಷಯ	.. 4	2 15
118	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಲ್	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಲ್	
	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಲ್	.. 53	1 7
119	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಲ್ (ಹಿಂದುಖಾಲಿ ಫೂರ್ಮಿಕಾರ ಕಾರ ನೊಂಬಾಂತ್ ತಿಂ)	.. 0	2 39
120	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಾರ	.. 0	2 12
121	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ಷಣಿ	.. 2	0 16
122	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ಷಣಿ ವಿಷಯ	ನಿರ್ವಹಿಕಾರ ಮಂಡಿಕಲ್	
	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ಷಣಿ ವಿಷಯ	.. 22	2 0
123	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್	.. 8	0 31
125	ಅವಿಪಾರ	.. 0	0 12
127	ಅಲ್	.. 0	0 18
128	ಡಿಕಿಷನ್ ನೊಂಬಾಂತ್ ಕಾರ	.. 0	1 15
129	ಡಿಕಿಷನ್ ನೊಂಬಾಂತ್ ಕಾರ ದ್ವಾರೆ ಕಾರ	.. 1	0 27
130	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ವಿಷಯ ನೊಂಬಾಂತ್ ಕಾರ	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ವಿಷಯ	
	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ವಿಷಯ	.. 6	1 15
131	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ ದ್ವಾರೆ ಕಾರ	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್	
	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್	.. 10	1 10
132	ಹಿಂದುಖಾಲಿ ರೆಗೆಂಟ್ (ಹಿಂದುಖಾಲಿ)	.. 0	3 22

[ರಘುಕೃತ ಕ. ಅ. 86—1930.]

[ರಕ್ಷಣಾಪ್ರಯೋಗ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ. 10,697.]

ಶ. ಶಿ. ಸ್. ಶ್ರೀಹೆಚ್,  
ಶಿಕ್ಷಣ ಮಹಿಳೆಗಳ ಪಾಠ್ಯಕ್ರಿಯೆ.

(b) କମଳ ଦୁଇତିଲୁବ ରୋଗୀ,ଯେ ଲାଗିଥିଲା ଶକ୍ତିହୀନ ଦ୍ଵାରା  
ରୋଗ ପାଇବାର କାମ ଅନିଯନ୍ତ୍ରିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା, ତା ଦୁଇତିଲୁବ  
ରୋଗୀ, ଯେ ଏହାର କାମ ଅନିଯନ୍ତ୍ରିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା, ତାଙ୍କୁ ଦେବି.

(c) මෙහි පහත සඳහන්වන මූසිමවලට මැදිඩුද  
මුකුඩීම් සබඩා ආයුපාණනා යටතේ දැන්වීමෙහි ඇතුළු  
උත්ත්වම්කාවිච්චලින් එකක් නොවුද යම්කිසිඩීම්කාවිච්චලි  
යක් මෙම දැන්වීමෙන් විනාශ නොකරනු ලැබේ.  
එවැනි කිම්කාවිච්චකට අයිතිකම්කියාසිම් උච්චමනා  
නොවේ.

କୁଳିତିବଳ କ୍ଷାରନ୍ତରେ.

ଯାଇରକ୍ତ୍ତୁ ଦ୍ୱିତୀୟ ରନ୍ଧାପୂର ଦ୍ୱିତୀୟଙ୍କେ ମୈଦାକ୍ୟାରଙ୍ଗରେ ଯେତେ  
ବ୍ୟବ ଆବଶ୍ୟକ ହେଲେ ତଥାପି ଯକ୍ଷମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏବଂ ଅଧିକ  
ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**ପ୍ରତିକାର:** କବିତାକୌରଙ୍କେ ଯୁଦ୍ଧକୀୟ ଯନ୍ତ୍ର ଗଣେ ଉତ୍ତିଷ୍ଠିତ, (ପରମିତିକାରୀ ହୋଇଥିଲା), ବ୍ରିଲ୍‌ଗତ ଯନ୍ତ୍ର ଗଣେ ଉତ୍ତିଷ୍ଠିତ (ଆମ୍ବଲେକ୍ସନ୍‌ରଙ୍କ ହୋଇଥିଲା)।

**ଦେଖାଣତି:** କୁନିକାଲ୍‌ଟେ ଯହା ଏକ ରକ୍ତିକୁମଦି (ବୋଲନ୍‌ଜକୁ ଜୀବିତ

ଓ.କୁ.ମ୍ୟ.କେତେ ଲିଲ ଜିନିଯାତେ ପ୍ରକାଶ, 297.

தித்தகரிசை.	ஒவ்வொலி நாடு.	விலீகரம், கி. ரூ. பை.
1 ஆட்டேலைக்கூராகர (கோவங்கு)	..	0 0 30
2 ஆட்டேலைக்கூரபகுதி ..	..	2 0 37
3 திரந்தையைக்கூன்மேலிக்கலாந	..	27 2 21
4 கடிச்சுபார ..	..	0 2 15
5 கருடிச்சிக்கனசென	..	1 2 14
6 அழிசென்மூக்கலாந	..	2 0 24
7 ஏப்பாய்லீலைக்கூாவிப்பகுதி ஈய ஜூன்மூக் பகுதி ..	22	1 11
8 எஸ்டிள்லால்மூக்கலாந ஈய ஒருங்கீல்அரவு இக்கலாந ..	9	3 22
9 ஓராய்லீலாநவெ஫ார ..	..	0 3 9
10 ஓராய்லீலாநவெங்குமூக்குர ..	..	0 1 14
11 ஓராய்லீலாநவெங்கு விசென் ..	..	1 2 36
12 மிகுல்சீல்லேல்மூக்கலாந ஈய உரங்காங்குமூக் குரீக ..	25	1 10
13 திரந்தைப்பகுதி ..	..	7 0 26
14 மிகுல்சீல்லேலாநார ..	..	0 3 21
15 மனியிலைக்கூாகெசென, பெர்லைக்குவெங்குத்தை, சூயாலிபெர்லைக்குப்புத்தை, பிலிம்பூக்குப்புத்தை சென், மூட்டிச்சென, தெற்குக்குமெனிச்சென, பகுலகுமூக்குரவென்தை, கூாக் குந்தெட்டர்சென்தையாக, கலீநெராந்தெங்குத்தை என்னென்தை ..	98	0 38
16 பிக்கைஷரவெ஫ார ..	..	0 0 29
18 பிக்கைவெங்கு (வாருவர)	..	0 0 25
19 பிள்ளைவகுமூக்குர ..	..	0 1 21
20 பிரத்திக்கைக்கூர ..	..	1 1 4
21 ஆட்டேலைஷரவு	..	0 0 29
22 ஸ்விட்டீலைப்பகுதி ..	..	6 1 28
23 ஆட்டேலைஷரவெ஫ார ..	..	0 0 19
24 பிப்பக்குக்குந்தைசென, ஆட்டேலைஷரவு சென், ரூப்பைக்கைரவுவெங்குதை, அர திக்கைக்குரவென்தை ஈய பீலினிச்சென ..	16	3 5
25 ரூப்பக்கைரவுவெல்மூக்கலாந ..	1	1 39
26 மிகுல்சீல்லேபகுதி ஈய தீட்டுக்கைவிசென பகுதி ..	38	2 23
27 வலேவிக்கை (கோவங்கு)	..	19 0 16
28 ஆட்டே ..	..	0 0 7
34 அசிபார ..	..	0 1 6
35 அங்கிக்கீல்லேசென, அக்குடுப்பாக்குத்தை சென், பூர்வைஷரவெங்குதை, ஈயகுப்புக்குத்தை நென்னென்தை, அரிவுக்குக்குத்தை சென், பிலிச்சென்னென்தை ..	35	1 34

[ରଜ୍ୟନ୍ତ୍ର କ୍ଷ. ଅ. ୪୪—୧୯୩୦.]

[ରତ୍ନକଟ୍ଟର ଛୁନ୍ଦିମ ଟଙ୍କା, 10,699.]

වම් 1830කට යැඟැනුම් මග රෙවනි දින පටන් නූත් මායා  
යෙන් ඇතුළතා මේනි පහකා ද්‍රව්‍යවන ඉඩම්වලට හොඳුව් ත්‍රෑප්  
ත් එකකට හොඳුවන් වැශීක්‍රණයකට යම් අසින්වාසිකාමක  
තිබෙන යම් අයවල් ඇත්තාම් ඒ අයවලුන් මිසින් ඉඩම්වල් සම්  
බක්ව වම් 1897න්, 1899සේ, 1900න්, 1903න් යහා  
1927න් ආදා පෙන්වල 28වෙනි වෘත්තීයෙන් ප්‍රකාරයට පත්  
කර තුළුවේ තිශේ මිනිනියරයාත්තාන්සේස්හා කොළඹ  
කහන්වෝරුවේ ඇදේ. ඒ. සොරින්ස්ප්‍රේල් උත්තාන්සේස්ගේ  
ඉදිනිපිට ඇති පෙනිස්ට වෙළු ලියනිල්ලින් එක් ඉඩම්වලට  
හොඳුවන් රට් ඇත් යම් හොඳුවන්කට සිස් අසින්වාසිකාමක්  
පෙන්වා, සිටින්ට හොඳුවනාත් එක් තිශේ මායාවලියරයා  
තාන්සේස්ට ඉහානක් ආදා පෙන්වලින් ලැබේ තිබෙන ගිලු  
වල ප්‍රකාරයට, අසින්වාසිකාමක් හොඳුවනාත් එක් ඉඩම්වල් එක්කා  
එමින් අසින්වාසිකාමක් ගෙහනුරු ද්‍රව්‍යවනට හොඳුවනාත් ඇම්  
ඉඩම්වල් රුපසන්තාක ඉඩම්වල් ගැටුවට උත්තාන්සේස්ගේ ඇත්තා  
ඇත්තා ලියනිල්ලින් උත්තාන්සේස් මිසින් ප්‍රකාරකරණ බව  
මෙමින් දිනයක යුතුයි.

ඇල්. එ. ගෙරුත්තේව්ස්ථි,  
මිනාප මධ්‍යම්වරයාහැන්ත්සේ.

(c) ମେତ୍ର ଦୁଇତି କୁଟି ଲୋକିନ୍ଦ୍ର କମ୍ବାରନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଦୁଇତି ଲେଇର୍‌ତି କରନ କେବଳମାର୍ଗରେ ଲେନ୍‌ହୁଣ୍ଡେଜ୍‌କେନ୍‌ଦ୍ରି, ଶୁଣ୍ଡେଜ୍‌କେନ୍‌ଦ୍ରି ଏବଂ କିମ୍ବାରନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଲେଇର୍‌ତି ପାରନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଲେନ୍‌ହୁଣ୍ଡେଜ୍‌କେନ୍‌ଦ୍ରି କରାଯାଇଲା.

(b) ତମକୀ ଦୁଇତିଲାଟ ନେବେବୁଦ୍ଧ ଶିଖିବୁ ଶିକ୍ଷଣ ପରିକଳନରେ ଦେଖିବା  
ଯାଏ ଯାତ୍ରି ଆରହତ ଅନିନ୍ଦିକାଳିକିମୁଠେ, ତୁ ଦୁଇତିଲାଟ ନେବେବୁଦ୍ଧ ଦୁଇତିଲାଟ  
ଲାଗୁ ଅନିନ୍ଦିକାଳିକିମୁଠେ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦୁ ହୁଏଇବା ରକ୍ଷଣ୍ୟ ଲାଭକୀଁ.

(c) මෙහි පහත යදහන්වන මායිම්වලට මැදීචිඩ් මුහුණිම සම්බන්ධ ආයුපරූපත් යටතේ දැන්වීමෙනි ඇතුළත් බිම්කරුවලින් එකක් නොවුද යම්කිසි ක්ම්කරුවියක් මෙම දැන්වීමෙන් විසාග නොකරු ලැබේ. එවැනි බිම්කරුවියකට අයිතිකම්කියා සිටිම උච්චමාන නොවේ.

ବୁଦ୍ଧିମିଳ କୋରନ୍ଡୋ.

සංඛරගතු දියාමේ රජ්‍යනුපුර දැනුවහිර කෙටිවනුයෙරලදී උතුවල්ගැලීපත්තුවේ භල්දෙයාලුල යන ගම් පිසිට, තිබෙන ගම් පත්‍ර මාසිකවලට මිලියු පත්‍ර දක්වන සියලුම නිමිකාලී, එහි—

**ଦେଖନ୍ତି :** ଦେଖିଲାମ କଣ ପାପରେ କଣ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ (କାହାଙ୍କାହାଙ୍କ, କେତେକାରେଖା କେତେକାରେଖା), ପାପରେ କଣ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ.

**ନୀତିକଣ୍ଠରେ :** ପିଲାଲୁ ଯନ୍ତ୍ର କିମ୍ବା ଗାଢ଼ି ଗାଢ଼ିଥିଲା.  
**ଦୁଃଖରେ :** ପିଲାଲୁ ଯନ୍ତ୍ର ଦକ୍ଷିଣାମୁଖୀଙ୍କୁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର  
 ବିଜ୍ଞାନରେ : ପିଲାଲୁ ଯନ୍ତ୍ର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର  
 ଚରଣରେ (କୋପପତ୍ରଙ୍କ), ପିଲାଲୁ ଯନ୍ତ୍ର କାହାର କାହାର କାହାର  
 କାହାର ଗାଢ଼ିଥିଲା (ଅର୍ଦ୍ଧକ୍ଷର୍ମରଙ୍ଗ କୋପପତ୍ରଙ୍କ), ପିଲାଲୁ ଯନ୍ତ୍ର  
 କାହାର ଗାଢ଼ିଥିଲା.

උ. කුමාරි, ත්‍රික්‍රම මල් සිත්තියම් රෙඛා - 445.

ବିଭିନ୍ନ ପରିମାଣରେ କୁଳ ଉପରେ ଲୋ. 115.

	விதைப்படி	விதைப்படி	விதைப்படி	விதைப்படி
1 கஷ்டார்லேசன், ரீகியலர்லீபனேஸன்,				
கிரில்லெயலர்லீபாந்தென்	..	4	3	30
2 கஷ்டார்லீஏர் (கூவன்ஸி)	..	1	0	3
3 ஆர் ..	..	0	0	20
4 கூவன்ஸிலீஏலெஹன்	..	2	3	1
6 சிட்டார்வெவன்கூவென், செர்க்கூவெ				
கென், குட்செனுங்கெனைசன்	..	4	3	34
7 கைலரிவெங்கெநகரு, வி ..	..	2	1	37
9 ஆர் ..	..	0	0	12
10 கூவல்கேவுக்கைகரு, கூவல்கேவுக்கை				

11	අවිපාර	..	..	18	3	1
12	සුලඟහමුද්‍රේලුසේන, වතු ගෙ, ඩීමින්ස්කැරද්‍රය දිදු සෙන	..	..	0	0	12
16	දුන්ධිනගයාසුම්බුරුරුගයාචිසේන	..	..	4	1	24
17	ගෙයාන්තෙනාවසේන, ගෙලඳුඩ්බුතෙනාතාරාව	..	..	0	1	6
18	වතුරුගයාසුම්බුරුරුගයාචිසේන	..	..	1	1	7
19	වාන්මායීංස්අස්ට්ර	..	..	0	2	10
20	වතුරුගයාසුම්බුරුරුගයාචිසේන	..	..	0	1	22
23	දියමිකු, එයගෙ, ඩීමිසේන	..	..	0	2	37
24	අවිපාර	..	..	0	2	0
25	එනුංඩ්විත්තිකාම්ප්‍රි, රාම්බිජිජාම්	..	..	0	3	25

[ຄະນະ 8 ຂ 80 - 1020.]

[ରେଣ୍ଡିଶନ କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରିକ ଲାଗୁ: 10,700.]

సి. ఎం. అరెణుకిలి,  
విడ్జెత తిమిల్లిర్ హైబుష్ట్ ల్యాప్ టెక్.

(a) මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර හොරුතු ඉඩම් ගිරුම් කරන නොමැයායිස් උපන්තියේගෙනඳු, ඒවායේ සිතියකි යට්ඨාධියර් ජනරාල් උපන්තියේගෙනඳු ලබාගැනීම් යුතුවේ.

(b) මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර හොරුතු එසින් එකකටව් උපන්තිය යන යම් පාරකට අයිතිකම්මත, ඒ ඉඩම් හොරුතු ඉඩම් විෂ්ට සිතියේ නැතිවිධානීය පාරිභාශක ප්‍රතිච්ඡල යුතුවේ.



